

affaires



SAGE OUTBACK B11

Restauration

Stratos Pizzeria ferme ses portes

Jean-Luc Lorry | Le Courrier

Le secteur de la restauration maskoutaine connaît un début d'été difficile. Quelques jours seulement après l'annonce de la fermeture à la mi-août de la Brasserie Maska, Stratos Pizzeria, un autre restaurant du boulevard Laframboise, a mis fin à ses opérations samedi dernier.

Propriété de la bannière québécoise Stratos, cette pizzeria avait ouvert ses portes en 2010 et comptait une quinzaine d'employés.

« Les ventes de notre restaurant de Saint-Hyacinthe ont tranquillement baissé depuis octobre 2012. Mais aujourd'hui, il n'est plus rentable », explique en entrevue au COURRIER, le propriétaire de Stratos Pizzeria, Efstratios Chrisafoudis.

Celui-ci attribue entre autres les difficultés financières de son restaurant maskoutain au manque de stationnements disponibles (en raison de la présence du centre hospitalier) ainsi qu'au refus du propriétaire de la bâtisse de baisser son loyer.

« Lorsqu'il y a une crise économique, le secteur de la restauration est le premier qui écope », considère celui que l'on surnomme dans l'entreprise M. Stratos. M. Chrisafoudis possède 27 restaurants Stratos au Québec et emploie près de 800 personnes.

PIZZA HUT

Depuis quelques semaines, des rumeurs circulent à l'effet d'une possible fermeture, d'ici quelques semaines, du restaurant Pizza Hut situé à proximité des Galeries St-Hyacinthe.

Un bruit de coulisse qu'a formellement démenti le département marketing de l'entreprise Redberry Resto Brands qui possède 33 restaurants Pizza Hut au Canada, dont

celui de Saint-Hyacinthe. « Le bail est en cours à notre restaurant de Saint-Hyacinthe et nous ne sommes pas en train de liquider l'inventaire », nous-a-t-on répondu sur le sujet du côté marketing.

Puis, la porte-parole de la chaîne, Mireille Desnoyers, a appelé à nos bureaux hier midi dans l'espoir de tuer dans l'oeuf toutes les rumeurs au sujet d'une éventuelle fermeture.

« Je ne sais pas d'où viennent ces rumeurs, mais elles ne sont pas fondées. Il ne faut pas interpréter des modifications au menu comme un signe avant-coureur de fermeture. Et nous ne sommes pas du genre à fermer nos portes sans prévenir. Cela dit, je le répète, il n'y a aucun scénario de fermeture en préparation pour Saint-Hyacinthe. »

À proximité des locaux toujours vacants de l'ex-Burger King de la rue Picard, le restaurant Steak frites St-Paul a pour sa part élargi son offre récemment en bonifiant son menu de produits de type « cantine » comme des hamburgers et de la poutine. ←

Avec la collaboration de Martin Bourassa



Le restaurant Stratos Pizzeria situé sur le boulevard Laframboise vient de fermer ses portes. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Le Grand Mc Don fait des heureux!



Grâce à la générosité de la population de Saint-Hyacinthe et la collaboration du restaurant McDonald, l'école René-Saint-Pierre a reçu lors de cette journée un chèque de plus de 7 000 \$. Cet argent permettra d'offrir des services personnalisés à ces enfants particuliers. La direction ainsi que tout le personnel de l'école René-Saint-Pierre tiennent à remercier chaleureusement la population maskoutaine pour leur grande générosité et leur sincère implication. Votre don fait toute la différence pour ces enfants. Sur la photo on reconnaît, à gauche, la gérante du restaurant Mc Donald, Karine Fontaine, et ses dévouées employées à la cause de ces enfants; et Pierre Gosselin, à l'arrière, directeur de l'école RSP, entouré de ses impliqués élèves.

affaires

Vente trottoir

Les consommateurs au rendez-vous



Difficile de faire son choix devant une avalanche de modèles de chaussures lors de la vente trottoir tenue au Complexe M. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©



L'offre vestimentaire demeure abondante pendant la période des soldes aux Galeries St-Hyacinthe. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©



La rue des Cascades fourmillait de consommateurs en quête d'aubaines. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Jean-Luc Lorry | Le Courrier

La formule réunissant les trois pôles commerciaux de Saint-Hyacinthe à l'occasion de la traditionnelle vente trottoir a visiblement porté ses fruits.

Depuis deux ans, les marchands du centre-ville, des Galeries St-Hyacinthe et du Complexe M s'entendent pour organiser simultanément la chasse aux aubaines estivales.

Des journées ensoleillées sans chaleurs accablantes, ni orages violents ont permis aux commerçants qui proposaient leurs produits devant leur porte de faire de bonnes affaires du mercredi 9 au dimanche 13 juillet.

« De nombreux commerçants ont réalisé des ventes records lors de la première journée des soldes et les terrasses étaient bondées », mentionne avec satisfaction Simon Cusson, directeur général de la SDC centre-ville.

Selon lui, il faut que l'offre commerciale locale s'adapte aux besoins des consommateurs maskoutains. Sur ce point, M. Cusson croit qu'une boutique de chaussures pour hommes haut de gamme aurait sa place au centre-ville.

« Pour contrer les fuites commerciales, nos marchands doivent s'unir pour être plus forts. Le commerce de détail est un outil essentiel au développement commercial de Saint-Hyacinthe », estime le directeur général de la SDC.

GALERIES

Les marchands des Galeries St-Hyacinthe tirent également un bilan positif de cette opération commerciale groupée.

« La soirée du mercredi (première journée de la vente trottoir) fut assez tranquille bien que pour certaines boutiques les chiffres ont été bons. C'était très ciblé comme magasinage. Les jeudi, vendredi et samedi furent de bonnes journées. Les objectifs de ventes ont été atteints ou dépassés », indique Josiane Jodoin, agente de communication et de marketing aux Galeries St-Hyacinthe.

« En raison de la pluie, le dimanche fut une journée record. Il y avait plus de monde dans le centre commercial que lors de la période

des fêtes de fin d'année. Nous avons loué plus de 40 poussettes et normalement c'est entre 10 et 15 », poursuit-elle.

COMPLEXE M

Devant l'engouement des consommateurs, les commerçants du Complexe M poursuivent la vente trottoir sous les chapiteaux.

« Je pense que d'avoir regroupé aux mêmes dates les ventes trottoirs estivales renforce l'économie commerciale de la Ville. Cela permet à Saint-Hyacinthe de rayonner au niveau régional », considère Nellie Robin, vice-présidente du Groupe Robin. ←

MUNICIPALITÉ DE
SAINT-HUGUES

APPEL D'OFFRES
IE14-54100-032

TRAVAUX D'ASPHALTAGE D'UNE PARTIE DES ROUTES SUIVANTES : 3E RANG, ROUTE DU MOULIN ET RANG BOURGCHEMIN OUEST

MAÎTRE DE L'OUVRAGE : Municipalité de Saint-Hugues

MAÎTRE D'ŒUVRE : Jean-Sébastien Bouvier, ingénieur
Service d'ingénierie
de la MRC des Maskoutains

APPEL D'OFFRES PUBLIC

La Municipalité de Saint-Hugues demande des soumissions pour le projet cité en rubrique qui consiste à effectuer les travaux d'asphaltage d'une partie des routes suivantes : 3e rang, route du Moulin et rang Bourgchemin Ouest. Les travaux incluent le décohesionnement du pavage existant sur certains tronçons, l'asphaltage et des travaux connexes.

À compter du 17 juillet 2014, les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus en s'adressant au Service électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1 866-669-7326, ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents sont disponibles au coût établi par le SEAO.

La Municipalité n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de présenter son offre, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

Les soumissions devront parvenir dans des enveloppes scellées clairement identifiées, au bureau du maître de l'ouvrage à l'attention de Madame Carole Thibeault, directrice générale, avant 11h00, le mercredi 6 août 2014, au 508, rue Notre-Dame, Saint-Hugues, (Québec) J0H 1N0. L'ouverture des soumissions se fera publiquement, immédiatement après l'heure prévue pour leur réception, à la Mairie de la Municipalité de Saint-Hugues, sise à la même adresse.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec Madame Carole Thibeault, au 450 794-2030, poste 225.

La Municipalité de Saint-Hugues ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais ou obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Carole Thibeault
Directrice générale

Le 10 juillet 2014



Brault & Martineau
Pour le meilleur et pour le prix



Exemples de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre solde quotidien moyen est de:
100\$ 500\$ 1000\$
Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de: 1,60\$ 8,01\$ 16,03\$

Offres en vigueur du jeudi 17 juillet au dimanche 20 juillet 2014. Quantité limitée sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. *Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt »: achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les matelas sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum ou de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum du est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Nos prix sont réduits à

L'EXTRÊME

dans tous nos départements!

Ensemble matelas et sommier COBALT
Matelas avec plateau Euro Top/Ressorts interactifs/Sommier rigide de 9 po
Sommier rigide de 5,5 po aussi disponible
Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place 13,03 \$*/mois ou 469 \$
- Ens. matelas et sommier grand lit 19,42 \$*/mois ou 699 \$
- Ens. matelas et sommier très grand lit 26,81 \$*/mois ou 929 \$

Bas prix Extrême
1386\$ /36 mois
OU
499\$
matelas sommier 2PLACES

SOMMEX Ensemble matelas et sommier VOLTA
Matelas à plateau intégré/Ressorts ensachés Centre renforcé/Sommier rigide de 9 po
Sommiers rigides de 5 et 7 po aussi disponibles
Livraison gratuite

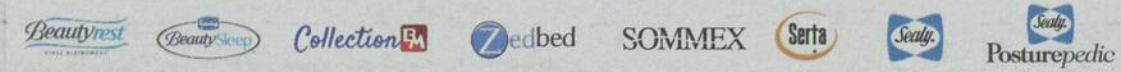
- Ens. matelas et sommier 1 place 14,97 \$*/mois ou 539 \$
- Ens. matelas et sommier grand lit 19,42 \$*/mois ou 699 \$
- Ens. matelas et sommier très grand lit 27,75 \$*/mois ou 999 \$

Bas prix Extrême
1664\$ /36 mois
OU
599\$
matelas sommier 2PLACES

Ensemble matelas et sommier FLASH
Matelas avec plateau Euro Top/Ressorts ensachés Evolution®/Visco gel/Contour de mousse/Sommier rigide de 9 po
Sommier rigide de 5,5 po aussi disponible
Livraison gratuite

- Ens. matelas et sommier 1 place 16,64 \$*/mois ou 599 \$
- Ens. matelas et sommier grand lit 21,64 \$*/mois ou 779 \$
- Ens. matelas et sommier très grand lit 30,53 \$*/mois ou 1099 \$

Bas prix Extrême
1942\$ /36 mois
OU
699\$
matelas sommier 2PLACES



90 jours d'essai sur TOUS nos matelas

Si vous n'êtes pas satisfait, nous vous l'échangerons contre un modèle de valeur égale ou supérieure. Détails en magasin.

La garantie confort, **UNE EXCLUSIVITÉ** des Galeries du sommeil Brault & Martineau

Grand choix d'articles de literie en magasin!

draps, oreillers, douillettes, housses de lit, etc.

Payez jusqu'à **36 versements sans intérêt*** sur les matelas

Plan BM^{tt} Service de livraison flexible et gratuit**
► Plage horaire de 4 heures



HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU MERCREDI 10H À 18H • JEUDI ET VENDREDI 10H À 21H • SAMEDI 9H À 17H • DIMANCHE 10H À 17H

ST-HYACINTHE 450 774-6116
www.braultetmartineau.com

3300, AVENUE CUSSON, ST-HYACINTHE J2S 8N9

Accord D Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau
Suivez-nous sur facebook

Patrimoine RÉGIONAL

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

COMMERCES DU CENTRE-VILLE

Un patrimoine à découvrir !

L'année 2014 marque la sixième parution annuelle du cahier Patrimoine régional produit par le Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe. Cette année, nous avons demandé à notre collègue Paul Foisy de nous présenter certains immeubles commerciaux du centre-ville de Saint-Hyacinthe, soit de mettre en lumière une partie de notre patrimoine urbain, disparu, modifié ou toujours rayonnant malgré les années. Je laisse donc la plume à mon ami Paul pour la présentation de ce cahier.

Bonne visite du secteur!

Luc Cordeau

Directeur général archiviste
Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Le personnel

Luc Cordeau, directeur général archiviste, Anne-Marie Charuest, archiviste, Marie-Marthe Bélisle, coordonnatrice du service de généalogie, Mireille Brodeur, commis-comptable, ainsi qu'une vingtaine de bénévoles au service de généalogie.

Depuis mai 2014, nous avons un nouveau site Internet! Venez vivre l'expérience!

www.chsth.com



Au milieu du XIXe siècle, l'avènement de la photographie révolutionne la perception du temps. En fixant les événements, les lieux et les personnages, les photographes d'hier donnent à chacun l'illusion d'accéder à une parcelle d'éternité. Ils permettent à tous les peuples d'exporter leur quotidien et leur environnement.

Pour mettre en lumière notre passé, nous vous présentons neuf sites commerciaux situés au centre-ville de Saint-Hyacinthe. Promenez-vous au

centre-ville avec ce cahier en main. En comparant ces clichés avec les bâtiments qui occupent les lieux aujourd'hui, vous serez en mesure de constater les changements. La métamorphose peut être étonnante. Les modifications architecturales, la conception et l'utilisation de l'espace sont facilement perceptibles. Quelques fois, heureusement, les hommes choisissent de restaurer tout en respectant le cachet d'origine. En d'autres occasions,

l'aménagement du lieu projette une transformation plus radicale.

Ces images d'une autre époque marquent l'évolution d'une infime partie de notre tissu urbain. Ce patrimoine local est conservé avec attention au Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe. Vous le faire découvrir est pour nous, un devoir de mémoire!

Paul Foisy



Voici le conseil d'administration du Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe pour 2014. À l'avant, Louise Desrosiers, André Bourgeois et David Bousquet (trésorier). À l'arrière, nous retrouvons Paul Foisy (vice-président), Jean Corbeil, Pierrette Brière (présidente) et Réal Plante (secrétaire). Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Un centenaire qui renaît depuis 5 ans!

Vieux pont de Saint-Pie, construit en 1908

Construit par la compagnie américaine Phoenix Bridge and Iron Works Ltd, ce pont a été inauguré le 16 novembre 1908. Fermé à la circulation automobile en 1969, il fut complètement fermé et abandonné de 1989 à 2009.

Grâce à d'importants travaux de restauration effectués en 2008 et 2009, le vieux pont de Saint-Pie est à nouveau accessible aux piétons et aux cyclistes depuis le 1er mai 2009. Maître d'oeuvre des travaux, l'organisme à but non lucratif Patrimoine et Tourisme Saint-Pie inc., fondé en 2007, est propriétaire du pont depuis mai 2008.

Ce doyen des derniers ponts métalliques du bassin de la rivière Yamaska (à part les ponts ferroviaires), qui fut le premier pont public de la région de Saint-Hyacinthe, est devenu à l'âge de 100 ans, le premier pont privé de la région!

Notre organisme a remporté le Prix patrimoine, édition 2010, région Montérégie Est, du Conseil montréalais de la culture et des communications (CMCC), pour la sauvegarde, la restauration et la réouverture du vieux pont.

Piétons et cyclistes, tout en admirant la nature, traversez la rivière Noire en toute sécurité en circulant sur notre pont, il est là pour vous!

Les administrateurs fondateurs de Patrimoine et Tourisme Saint-Pie inc.

Me Suzie Guilmain

Avocate, présidente

Serge St-Pierre et Luc Cordeau



Pont de Saint-Pie vers 1920. Archives Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe



PATRIMOINE ET TOURISME
SAINT-PIE inc.

*Le centre-ville
de Saint-Hyacinthe,
véritable pierre d'assise
du commerce de détail
de la grande région
de Saint-Hyacinthe !*

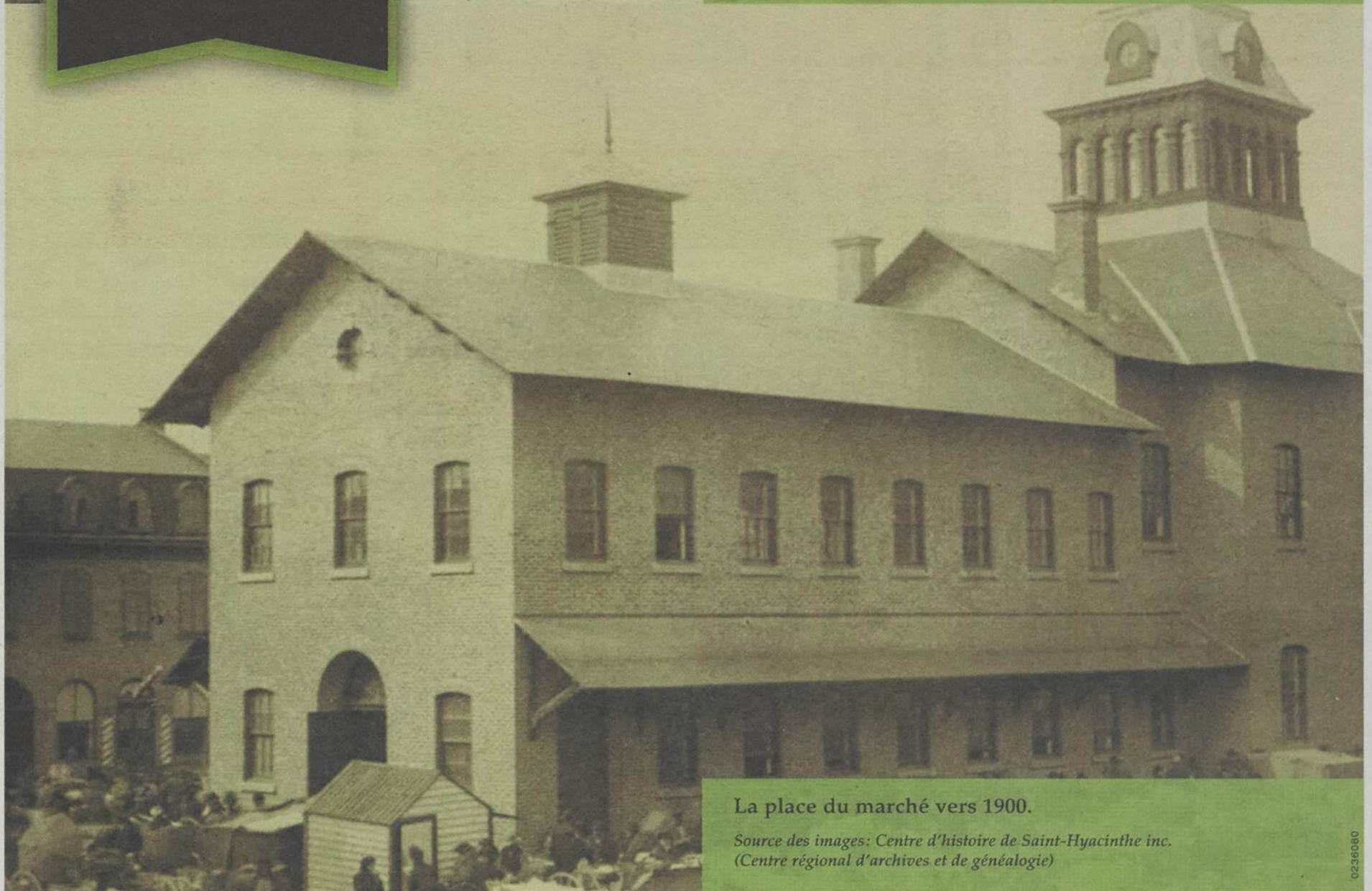
centre-ville
SAINT-HYACINTHE + + + +
COMMERCANTS ET PROFESSIONNELS

Le
1555
MARCHÉ PUBLIC
SAINT-HYACINTHE



L'hôtel Canada vers 1910, situé devant la place du marché au coin de la rue des Cascades et de l'avenue St-Denis.

Source des images: Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe inc.
(Centre régional d'archives et de généalogie)



La place du marché vers 1900.

Source des images: Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe inc.
(Centre régional d'archives et de généalogie)

Le 1684, rue des Cascades Ouest

En 1898, cet édifice est occupé, au rez-de-chaussée, par la pharmacie du docteur Émile Ostiguy et par la bijouterie d'Oscar Pothier. En 1907, vint s'y ajouter le bureau de consultation du docteur Joseph-Henri Pagé qui fut le seul à battre Téléphore-Damien Bouchard à la mairie de Saint-Hyacinthe (1930-1932).

Cet édifice fut rasé au sol par un incendie le 1^{er} janvier 1925. Reconstitué deux ans plus tard, il abrita jusqu'en 1941 le magasin Cusson Clothing qui fut achalandé à cet endroit et dans un autre local sous le nom de Cusson et Cusson.

À partir de 1941 et jusqu'à la fin des années 1960, une succursale de United Store of Canada occupe le rez-de-chaussée. Il est alors connu des Maskoutains comme un 5-10-15 cent, un magasin à prix modique. En plus de vendre un peu de tout, le United exploite un restaurant de type cantine.

À sa fermeture, il est occupé par le marchand de chaussure Yolise et, depuis 1996, par la Librairie Daigneault. Tout au long de son histoire, ce bâtiment commercial est habité aux étages par des familles de marchands et quelques locataires.



Le magasin United vers 1947.

Photo Studio B.J. Hébert, Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Le 460, avenue Saint-Simon

En 1887, ce bloc situé près du marché est occupé au rez-de-chaussée par le magasin de nouveautés Bergeron et frères, par la ferblanterie Joseph Leduc et par la mercerie Maxime David. Au second étage, on y retrouve le studio de Joseph-E. Sauvageau, le premier artiste-photographe de Saint-Hyacinthe, ainsi que l'atelier de couture de madame Hector Desmarais.

Dix ans plus tard, l'édifice loge la mercerie M.-O. David. Ce commerce, fondé en 1861, avait jusqu'alors sa principale maison de commerce au 45 rue Saint-François, à l'emplacement actuel de l'Allée du Marché. Les étages supérieurs sont occupés jusqu'en 1904 par la fanfare du Cercle Montcalm qui y possède une salle d'exercices et un salon de quilles. Cette année-là, vint également s'établir l'École Commerciale Pratique du professeur Bélonie Lalime.

Au milieu du XX^e siècle, l'édifice continue d'être occupé par la mercerie M.-O. David, alors que les étages supérieurs sont transformés en logements. En 1942, l'édifice loge aussi la mercerie Woodman Limitée.

À l'aube des années 1960, on y trouve aussi la mercerie pour hommes Auger et Gaucher. En 1982 s'ouvre la boutique Évolution de M.-O. David. Depuis le premier juillet 1993, ce magasin est la propriété de messieurs Morier. C'est l'un des plus vieux commerces indépendants au Canada.



Le 460 Saint-Simon.

Photo Studio B.J. Hébert, Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Le 1605, rue Saint-Antoine

De 1887 à 1904, cet édifice situé à l'angle sud-ouest des rues Saint-Antoine et Saint-François est occupé par l'Hôtel Union, une des nombreuses et éphémères auberges de Saint-Hyacinthe. Trois ans plus tard, ce bâtiment loge, au rez-de-chaussée, l'atelier de menuiserie de messieurs Trefflé Ledoux et Félix Saint-Jean, ainsi que la cordonnerie de Pierre Lussier.

Dès 1909, on y trouve une succursale de P.-T. Légaré qui fait commerce de voitures attelées, d'instruments de musique, de centrifugeuses et de machines à coudre. Cette entreprise demeure au même endroit jusqu'en 1942, année où le magasin de meubles Josaphat Jetté s'y installe.

Par la suite, l'édifice logera les derniers bureaux de la Southern Canada Power à Saint-Hyacinthe. Cette entreprise disparaît en 1963 lors de la nationalisation de l'électricité par le gouvernement québécois.

Puis, durant quelques années, l'édifice loge les bureaux d'Hydro-Québec. Par la suite, une succursale des magasins Croteau y tient commerce jusqu'en 1992. À la suite de l'incendie de l'édifice et de sa reconstruction, on aménage des logements aux étages et au rez-de-chaussée, on retrouve le restaurant Chez Lysanne. Ce restaurant est fermé depuis quelques années et le local est aujourd'hui vacant.



Pendant plus de 30 ans, une succursale de P.-T. Légaré est installée au 1605, rue Saint-Antoine.

Photo Studio B.J. Hébert, Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe



Le 1312, rue des Cascades Ouest

Cet édifice, situé à l'angle nord-ouest des rues Des Cascades Ouest et Duclos, a toujours eu, du moins au rez-de-chaussée, une vocation commerciale. Vers 1907, le bâtiment est occupé par les marchands Ubalde Fournier et Adrien Blondin. Chez Fournier, on y vend des cartes postales, de la papeterie, des objets de piété, des bonbons, des pipes, du tabac et des jouets d'enfants.

Depuis 1887, le nom d'Adrien Blondin est associé à ce lieu et à la petite histoire maskoutaine. Auparavant, en 1879, il établit, avec son associé Charles Gagnon, un atelier de plomberie-tuyauterie sur la rue Saint-Simon. Huit ans plus tard, il emménage dans ce lieu qui sera connu par trois générations de Maskoutains comme étant le bloc Blondin.

Jusqu'à la fin des années 40, la quincaillerie Blondin occupe le rez-de-chaussée de l'édifice. L'étage supérieur est loué à Adrien Auger, fils adoptif de Blondin, qui le transforme en salle de quilles.

Pendant quelques années, l'édifice abritera une succursale du grand magasin Peoples. En 1984, ce bâtiment est occupé par la librairie E.B.M. Solis inc. Après diverses tentatives infructueuses au cours des récentes années (Viand-O-Bec, La Manne et Les Délices des Cascades), L'Épicerie du centre-ville a ouvert ses portes sous la bannière Marché Ami, en juillet.



Le 1312 Des Cascades Ouest, vers 1907.

Photo Studio B.J. Hébert, Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

1887 Premier local du Consulat américain de Saint-Hyacinthe
 1894 Succursale Banque Nationale
 1904 Partage de locaux avec Union Life

1948 La Survivance s'installe
 1990 Boulangeire Lasalle
 1996 Restaurant Rose



P I A
 Z Z E
 T T A

Le 494, avenue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe



Depuis 2003, La Piazzetta occupe ces lieux dont le décor est d'inspiration méditerranéenne

P I A
 Z Z E
 T T A

494, avenue Saint-Simon
 Saint-Hyacinthe | 450.774.3375
 lapiazzetta.ca  

Le 1530-1540, rue des Cascades Ouest

Vers 1888, cet immeuble est occupé par les marchands Meunier & Leduc, les barbiers Charland & Pariseau et par le magasin général de Prosper Lapierre. Puis, vers 1894, on y retrouve le marchand de thé et café Louis-Alfred Breton et le bijoutier horloger Eugène Lamarche. Le salon de barbier devient la propriété de Victor Laflamme en 1904.

En 1915, Alfred Breton partage l'édifice avec son fils Antonio, horloger, bijoutier, graveur et optométriste. Ce dernier pratique ce métier à cet endroit jusqu'à sa retraite en 1969. Auparavant, au printemps 1966, le Dr Marc Cusson s'était joint au bureau de M. Breton pour finalement l'acquérir en avril 1969. Puis, près de 30 ans plus tard, en décembre 1998, le Dr Cusson ferme son bureau de la rue Des Cascades pour continuer sa pratique avec la Clinique optométrique de Saint-Hyacinthe.

Durant quelque temps, l'édifice abrite un comptoir des magasins Simpson-Sears, puis les chaussures Marc Guertin par la suite. En 1998, Entre Ciel et Terre, une boutique de bibelots et de bijoux y est installée de même que l'École d'anglais Maskoutaine au second étage. Aujourd'hui, le local commercial est occupé par la Bijouterie Fréchette et fils.



Le 1530-1540 Des Cascades Ouest au début du XX^e siècle.

Photo Studio B.J. Hébert, Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Le 1695, rue des Cascades Ouest

Au printemps 1877, quelques mois après le grand incendie qui a réduit en cendres plus des trois quarts de Saint-Hyacinthe, on construit le nouvel emplacement de la Banque de Saint-Hyacinthe à l'angle sud-est des rues des Cascades et Sainte-Anne.

Par la description suivante, tirée du journal Le Courrier de Saint-Hyacinthe du 12 mai 1877, faisons une incursion à l'intérieur du bâtiment : « Le bureau où le public est admis est grand et très bien éclairé. Les fidèles employés de la Banque occupent chacun un compartiment séparé. Les comptoirs ne dépareraient pas les banques des grandes villes et la petite balustrade en fonte dorée qui les orne, fait un joli effet. »

Suite à des investissements ruineux, particulièrement dans les chemins de fer, la Banque de Saint-Hyacinthe dépose son bilan le 26 juin 1908. La Banque de Montréal succède à la Banque de Saint-Hyacinthe et avec les années, effectue plusieurs modifications architecturales.

En 2009, suite à l'incendie de l'immeuble abritant le café-bistro Van Houtte sur la rue Mondor, la franchise s'installe dans ses nouveaux locaux de la rue des Cascades Ouest en juin 2010.



La succursale de la Banque de Montréal en 1910.

Photo Studio B.J. Hébert, Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Le 1930-1980, rue des Cascades Ouest

En 1888, cet édifice abrite le commerce de grains et fleur (farine) de Napoléon Bernier et la boutique de forge de Thomas Lajoie. Dix ans plus tard, les commerçants Charles Simard meublier et le sculpteur de monuments funéraires Pierre Rouleau y tiennent boutique.

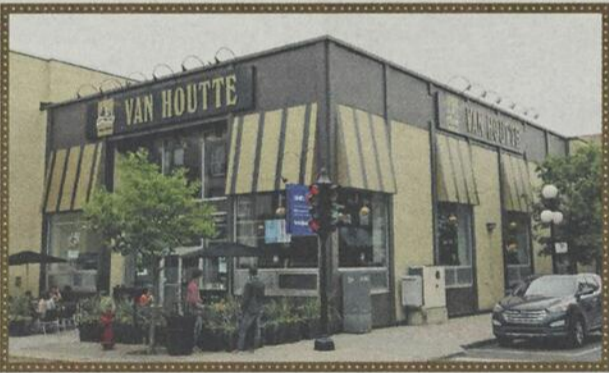
À la fin du XIX^e siècle, Adélarde Charpentier, marchand de journaux et le barbier Adrien Auger, occupent le rez-de-chaussée. En 1941, le magasin Joseph Nault et l'épicerie Alexandre Provost occupent l'emplacement. L'édifice logera ensuite le magasin Théo Gauthier, le premier vendeur d'appareils de télévision de la région. Située directement sur le coin de la rue, la Biscuiterie Jano accueillera les plus gourmands d'entre nous pendant de nombreuses années.

Par la suite, des rénovations rassemblent les édifices situés aux numéros 1930 à 1980. En 1998, il y a des appartements aux étages et le rez-de-chaussée est occupé, entre autres, par les bureaux du député Léandre Dion. Aujourd'hui, les locaux des députées Marie-Pierre Morin et Chantal Soucy y sont installés, ainsi que le Centre Itch et les Soins de Marilee, un studio d'esthétique.



Le bâtiment situé à l'angle des Cascades Ouest et Saint-Dominique, vers 1910.

Photo Studio B.J. Hébert, Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe



Le 494, avenue Saint-Simon

Cet édifice, situé à l'angle sud-est des rues des Cascades et Saint-Simon, loge la Librairie Richer et l'Agence Commerciale Américaine en 1887. C'est donc le premier local du Consulat américain de Saint-Hyacinthe. Puis, en 1894, ce bâtiment abrite une succursale de la Banque Nationale. Cette institution financière partage ses locaux, en 1904, avec la compagnie d'assurances Union Life.

En 1948, un nouveau voisin s'installe près de la banque. Il s'agit de La Survivance qui vient, depuis à peine dix ans, d'absorber l'Union Saint-Joseph, une mutuelle d'assurances basée sur la coopération.

Au cours des années 1990, l'édifice logera la Boulangerie Lasalle. En 1996, on y retrouve, sur deux

étages, le restaurant Rose. Depuis 2003, la chaîne de restaurants La Piazzetta occupe ces lieux dont le décor est d'inspiration méditerranéenne.



La succursale de la Banque Canadienne nationale située à l'angle Des Cascades Ouest et Saint-Simon.

Photo Studio B.J. Hébert, Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

Le 1405, rue des Cascades Ouest

Vers la fin du XIX^e siècle, cet édifice abrite la Banque Molson, de 1888 à 1893, et la Banque du Peuple de 1893 à 1895. Au même moment, dans la partie est du bâtiment, il y a une épicerie.

En 1898, au rez-de-chaussée, ce sont les marchands-merciers Leduc et Lebel qui ont pignon sur rue. Six ans plus tard, ces locaux logent l'imprimerie du journal La Tribune de Saint-Hyacinthe, ainsi que les Quartiers généraux du 84^e Régiment aux étages supérieurs. En 1907, les militaires laissent la place à la Eastern Township Shoe, puis, en 1910, la Société Philharmonique y installe ses pénates.

En 1911, la F.W. Woolworth Co, une chaîne de magasins des plus connues à l'époque, occupe les lieux. Ce commerce déménagera à l'angle sud-ouest des rues des Cascades et Duclos en 1964.

Le 13 septembre 1966, un violent incendie ravage cet édifice de fond en comble. La Société Philharmonique y perd tous ses instruments et ses archives, qui contenaient plusieurs partitions de musique non éditées.

Par la suite, cet édifice loge le Salon Six et le restaurant La Porte des Cascades. En 1998, on y trouvait une succursale des magasins Reitmans et le Temple de l'Évangile au second étage. Aujourd'hui, les boutiques Etcetera et Chooz occupent le rez-de-chaussée, tandis qu'à l'étage, on y retrouve une boutique de jeux (Le Bar à Jeux) et un studio d'enregistrement.



Le 1405 Des Cascades Ouest en 1954.

Collection Centre d'histoire de Saint-Hyacinthe

À LOUER

Beau local de 1 000 pieds carrés à louer, au deuxième étage, entièrement rénové. Disponible le 1^{er} août.

Inf. : 450 250-6458

0246525

LE SPÉCIALISTE EN NETTOYAGE DE SYSTÈME DE VENTILATION

Fondé depuis 2002

WWW.YOUPPYCESTNET.COM

Tél.: 450 372.4949 Sans frais : 1 866 742.4949

Youppy Phommalin
Directeur des opérations
info@youppycestnet.com

472, boul. Boivin
Granby (Québec)
J2G 2L4

★ Équipements Robotisés et Spécialisés ★

Résidentiel ★ Commercial ★ Industriel Agroalimentaire

Travail garanti ★ Estimation gratuite ★ Contrat de service

- ★ Échangeur d'air
- ★ Conduit de sècheuse
- ★ Décontamination
- ★ Inspection et nettoyage robotisés

- ★ Photos prises avant et après
- ★ Rapport détaillé des travaux
- ★ Remplacement de filtres

Licence : 1164-6982-85

02468226

BESOIN DE CONSEILS POUR VOTRE PROJET DE RÉNOVATION?

Rénovation patrimoniale

Profitez du programme d'aide-conseil à la rénovation patrimoniale

Circa 1920

2012

2014

1505-1595, rue Saint-Antoine
Saint-Hyacinthe

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS
Veuillez contacter le chargé de projet en patrimoine de la MRC des Maskoutains : 450 774-5026
Dépliants disponibles dans votre municipalité.

Culture et Communications
Québec

0236676

Exceldor et le Groupe Nutri en mode acquisition



Jean-Luc Lorry
jllorry@lecourrier.qc.ca

Propriétaire entre autres de Nutri-Oeuf à Saint-Hyacinthe, le Groupe Nutri prend du volume en gobant Les oeufs Ovales, un concurrent alléchant situé dans la région de Québec. Parallèlement, le transformateur alimentaire Exceldor qui possède une usine à Saint-Damase englutira l'ontarienne Parrish & Heimbecker Foods qui commercialise les dindons Butterball au Canada.

Ces deux acquisitions dont les montants n'ont pas été divulgués consolideront les activités respectives de ces deux importants joueurs de l'industrie agroalimentaire.

« Nos propriétaires sont les producteurs d'oeufs et ceux-ci visent une expansion de l'entreprise à travers le Canada. L'acquisition des oeufs Ovales nous permet d'accéder au second rang national en assurant entre 25 % et 28 % de la distribution des oeufs au pays », indique en entrevue au COURRIER, Bruno Leclerc, directeur général de Nutri-Oeuf.

Annuellement, 1,7 milliard d'oeufs quittent les six usines canadiennes du Groupe Nutri (Manitoba, Ontario, Nouvelle-Écosse et Québec) où sont employées 300 personnes incluant la récente transaction.

L'acquisition des oeufs Ovales représente une opération stratégique pour le Groupe-Nutri qui lui permet ainsi de commercialiser ses produits sur l'ensemble des provinces maritimes.

Annuellement, les 60 employés des oeufs Ovales classifient et emballent plus de 30 millions de douzaines d'oeufs à l'usine de Saint-Lambert-de-Lauzon, près de Lévis.

OPÉRATION DINDON

La coopérative Exceldor a le vent dans les voiles. Propriétaire d'une usine dernier cri construite au coût de 31 M\$ à Saint-Bruno-de-Montarville, l'entreprise finalisera cet automne l'acquisition de Parrish & Heimbecker Foods qui transforme des dindons vendus sous la marque Butterball.

« Nous sommes très enthousiastes devant les possibilités de croissance que nous amène la marque Butterball, permettant ainsi à Exceldor de devenir le chef de file de l'industrie de la transformation de dindon au Canada », a mentionné par voie de communiqué, René Proulx, président-directeur général d'Exceldor.

Cette acquisition permettra l'ajout de deux usines situées en Ontario. Celles-ci s'ajouteront aux unités de production de Saint-Damase, de Saint-Bruno-de-Montarville de Saint-Anselme et de Saint-Agapit.

À la suite de cette transaction, le chiffre d'affaires d'Exceldor atteindra 625 M\$, soit une augmentation de 125 M\$. Le nombre d'employés qui est actuellement de 1 400 grimpera à 1 800 salariés.

La production d'Exceldor s'élève à 1,4 million de volailles (poulets et dindons) par semaine. ←



L'usine Nutri-Oeuf de Saint-Hyacinthe. Photo Robert Gosselin | Le Courrier ©

Dimanche-découverte sur les papillons en fin de semaine



De nombreux papillons sont attirés par les milliers de fleurs et la belle biodiversité de la Réserve naturelle Boisé-des-Douze. Joignez-vous au groupe d'observateurs le dimanche 20 juillet. Apportez votre caméra. Point de rencontre : dès 9 h au stationnement de la rue Brouillette. Tarif : contribution volontaire et gratuite pour les membres. Inscription : jkirouac@sciencepourtous.qc.ca ou 450 768-6900. Informations et itinéraire sur boisedesdouze.org.

Ouverture du Marché public dionysien après plus de 110 ans d'absence!

Le samedi 19 juillet, à compter de 10 h, aura lieu l'inauguration du Marché public dionysien après plus de 110 ans d'absence! Le marché public se tiendra tous les samedis du 19 juillet au 4 octobre, de 9 h à 13 h, dans le parc des Patriotes de Saint-Denis-sur-Richelieu.

Chaque samedi, une dizaine de producteurs de la région s'étaleront à l'endroit même où se tenaient les marchés publics initiés par Wolfred Nelson dans les années 1830 et qui prirent fin au début du siècle dernier, soit vers 1903.

Histoire de vous mettre l'eau à la bouche, voici la liste des producteurs que vous retrouverez au marché : Advitam (pleurotes), Clos Saint-Denis (cidre et poire de glace), Ferme SerSo (fraises et bleuets de corymbe), Fromagerie de la ferme (fromages latino-américains), Jardin Bourgeois (pousses et maïs

sucrés), Jardin Élipiéro (fruits et noisettes), La Bleuetière Joualbleu (bleuets et camerises), La Vallée du Wapiti (prise de commande et point de chute « panier »), Les Délices Campagnards (viandes de porc, poulet, dinde, bouvillon et veau de grain), Les jardins du petit tremble (légumes biologiques), Les tomates de Fardoche (grande variété de tomates) et Miel François Loiseau (Miel).

Les producteurs qui aimeraient se joindre au groupe sont les bienvenus!

Aires de pique-nique, animation et stationnement seront disponibles. N'oubliez pas vos sacs!

Pour information, suivez la page Facebook ou écrivez à marchédionysien@gmail.com.

Les producteurs sont impatients de vous présenter leurs produits, beau temps, mauvais temps, c'est un rendez-vous! ←

en voiture

Subaru Outback

0220730

MAGASINEZ 24H SUR 24H.
www.st-hyacinthemitsubishi.ca

Nouvelle génération



Marc Bouchard
 autos@cgocable.ca
 Autogo.ca

(Terre-Neuve) – J'avoue avoir souhaité très fort que la nouvelle Subaru Outback ait conservé son attitude macho et aventurière. Après tout, comme la plupart des petits garçons, j'ai gardé un chaud souvenir de Crocodile Dundee, le héros des jungles australiennes qui a longtemps été porte-parole de la marque.

Pour être tout à fait franc, je ne suis pas certain que ce même M. Dundee serait aussi enthousiaste aujourd'hui à parcourir les savanes au volant de la Subaru Outback de nouvelle génération. Ce n'est pas que la voiture n'a pas de grandes qualités, au contraire, mais elle a perdu un peu de son attraction sauvage pour devenir plus civilisée.

Disons que la Outback servirait mon héros davantage dans ses pérégrinations new-yorkaises que lors de ses aventures contre les crocodiles.

UN LOOK CONSERVATEUR

Rappelons d'abord un peu d'histoire. Chez Subaru, la Outback est quasi légendaire. Vieille de 20 ans, rafraîchie à plusieurs reprises entre-temps, elle est celle qui a lancé la tendance des véhicules familiaux aux capacités polyvalentes. Au volant d'une Outback, on se sentait capable de franchir les rivières, de se lancer à l'assaut de sentiers exigeants (sans être extrêmes), tout en amenant sa famille en sécurité partout en ville.

Pour lui donner cette personnalité, on avait donné à la voiture une allure unique, avec des ajouts à la carrosserie qui renflaient un peu les côtés, mais confé-



Photos Marc Bouchard

raient à l'ensemble une allure plus passe-partout.

Cette distinction physique continue d'être présente dans la nouvelle génération, mais le design général n'a pas suffisamment évolué pour être qualifié de révolutionnaire. Dans les faits, on s'est contenté de rafraîchir quelques lignes ici et là, ce qui crée une voiture jolie, mais sans ce petit côté macho qu'on aurait pu espérer.

Une excellente note cependant pour le design de l'habitacle. Plus épuré, plus moderne, il offre dorénavant une console centrale dotée d'un système audio de qualité avec grand écran d'affichage, même sur les versions de base. Les versions haut de gamme profitent plutôt d'un système Harman Kardon avec écran tactile similaire à celui d'une tablette.

Et ô joie, finis les plastiques de mauvaise qualité qui se raient au moindre contact. Place plutôt à des matériaux plus nobles et définitivement mieux assemblés.

MOTORISATION SANS SURPRISE

Règle d'or de Subaru, toutes les versions de la nouvelle Outback profitent de la traction intégrale comme il se doit, et d'un nouveau bouton appelé XMode. Ce dernier gère les capacités de transfert de puissance et de couple aux différentes roues de façon à maximiser l'usage en randonnée hors route.

Cette fois, aucun doute, avec sa garde au sol de 220 mm et sa capacité renouvelée, la Outback fait la preuve de ses possibilités. J'admets avoir eu quelques craintes sur les sentiers rocheux et escarpés que nous avons explorés sur les routes de Terre-Neuve, mais jamais la voiture n'a eu la moindre hésitation, malgré l'imposante taille des rochers à surmonter.

Sous le capot, un moteur 4 cylindres de 170 chevaux, jumelé à une boîte CVT ou à une boîte manuelle (que nous n'avons malheureusement pu tester), ou un 6 cylindres de 256 chevaux, lui aussi jumelé à la boîte à variation continue. Je l'admets,

Fiche technique

Forces :

- Traction intégrale
- XMode pour le hors route
- Qualité des matériaux

Faiblesses :

- 4 cylindres
- Bruits éoliens abondants
- Suspensions un peu molles

Fiche technique :

Moteur : H4 2,5 litres
 Puissance : 175 ch
 Couple : 174 lb·pi
 Autre moteur : H6 3,6 litres
 Autre Puissance : 256 ch
 Autre couple : 247 lb·pi
 Consommation ville : 9,4l/100km
 Consommation autoroute : 7,1l/100km
 Transmission : CVT
 Rouage : intégral
 Prix : de 29 600 \$ à 39 000 \$

le 6 cylindres l'emporte sans aucun doute dans mon esprit, la version de base semblant un tantinet sous motorisée quand vient le temps de franchir quelques kilomètres de route plus accidentés.

Autre bémol, peut-être dû au fait que nous testions les premiers véhicules de production, mais la voiture faisait entendre un violent sifflement côté conducteur, gracieuseté des vents latéraux, dès que nous dépassions la vitesse de 80 kilomètres à l'heure.

En revanche, en mode régulier et en ville, la Outback s'avère bien assez spacieuse, confortable. Même les suspensions, un peu molles sont davantage tournées vers le confort des occupants que vers une réaction plus dynamique.

Moins macho, la Outback, ça ne fait aucun doute. Mais nettement plus raffinée et plus achevée. Sérieusement, combien d'acheteurs vont vraiment l'utiliser autrement qu'en ville? ←



UNE NOUVEAUTÉ DE MITSUBISHI
LA MIRAGE 2014
MIRAGE ES
 À PARTIR DE
9 998 \$* + 1 495 \$
COMPREND UNE REMISE EN ARGENT DE 2 500 \$* FRAIS DE TRANSPORT ET AUTRES FRAIS
11 493 \$*
PRIN DE VENTE



ST-HYACINTHE MITSUBISHI

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE*

4885, boul. Laurier Ouest 450 774-2227 SANS FRAIS 1 877 774-2257
 (secteur Douville) Saint-Hyacinthe www.st-hyacinthemitsubishi.ca



0231719

4,4 L/100 km CONDUITE SUR AUTOROUTE*

La fête communautaire des Loisirs Douville : le 13^e Douville en Fête!

C'est le jeudi le 7 août de 16 h 30 à 22 h 30 que se tiendra la grande fête communautaire au quartier Douville. Nos nombreux bénévoles et employés vous invitent en grand nombre à venir festoyer. Les jeunes, adolescents, adultes, aînés et familles fraternisent ensemble et développent le sentiment de fierté et d'appartenance au secteur Douville. Venez vous divertir, manger et bouger avec nous. En cas de mauvaise température, le tout se déroulera sous un énorme chapiteau.

FESTIN À PRIX ALLÉCHANT

Eh oui! Pour 4 \$ seulement vous pourrez déguster deux épis de maïs, deux délicieux hot dogs cuits sur le BBQ, un breuvage (jus ou boisson gazeuse) et un dessert en plus d'assister et de participer à toutes les activités sur le site des loisirs, angle Chapleau et Gouin.

JEUX POUR TOUS, SCULPTEUR DE BALLONS ET PLAISIR ASSURÉ

Les animateurs mettront de la couleur à la fête en maquillant les jeunes et les moins jeunes! Un sculpteur de ballons réalisera de superbes oeuvres pour les jeunes présents à la fête. Des jeux seront sur place pour les tout-petits et d'autres surprises à venir découvrir.

TOURNOI DE PÉTANQUE

Pour adultes et aînés : inscription de 17 h à 18 h 30 au local de l'Âge d'Or Douville (385, av. Chapleau) au coût de 6 \$ par personne. Tout l'argent amassé plus 100 \$ seront remis en bourses. Formule du



Il y en aura pour tous les goûts lors du 13^e Douville en Fête! le 7 août.

tournoi : un capitaine avec deux joueurs tirés au hasard.

SPECTACLE DES JEUNES

Les jeunes et animateurs du camp de jour vous donnent rendez-vous à leur spectacle de fin d'été organisé pour le grand public. On vous attend en grand nombre pour un spectacle mémorable encore cette année!

DANIEL LUSSIER À L'ANIMATION ET À LA MUSIQUE

Pour clôturer cette magnifique soirée, Daniel Lussier vous fera danser et chanter au son de la musique populaire à compter de 20 h 30.

Alors, on vous attend en grand nombre pour une grande fête familiale à Douville, au parc des Loisirs Douville. Soyez des

nôtres de 16 h 30 à 22 h 30. Les billets sont en vente dès maintenant à nos bureaux (5065, rue Gouin). Pour toute information, composez le 450 773-7811.

TOURNOI DE GOLF AMICAL : 16^e DOUVILLE OPEN

Toute la population maskoutaine est invitée au Tournoi de golf amical organisé par les Loisirs Douville le samedi 13 septembre au Club de Golf Acton Vale. Le forfait comprend le golf (formule Vegas à 2), la voiturette et le souper (méchoui porc et boeuf) au coût de 85 \$. Il est également possible de choisir le golf (60 \$) ou le souper (40 \$). Il en coûte alors respectivement 60 \$ pour le golf et 40 \$ pour le souper. Pour information ou réservation, composez le 450 773-7811. ←

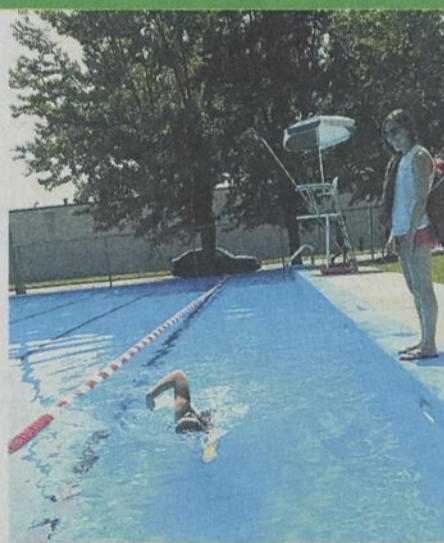
Bain en longueur dans toutes les piscines municipales

Cet été, afin de mieux répondre aux besoins des nageurs, la Corporation aquatique maskoutaine a réservé un corridor dans chaque piscine extérieure (à l'exception de la piscine Laurier); ce corridor est en place en tout temps à moins qu'une activité spéciale soit au programme.

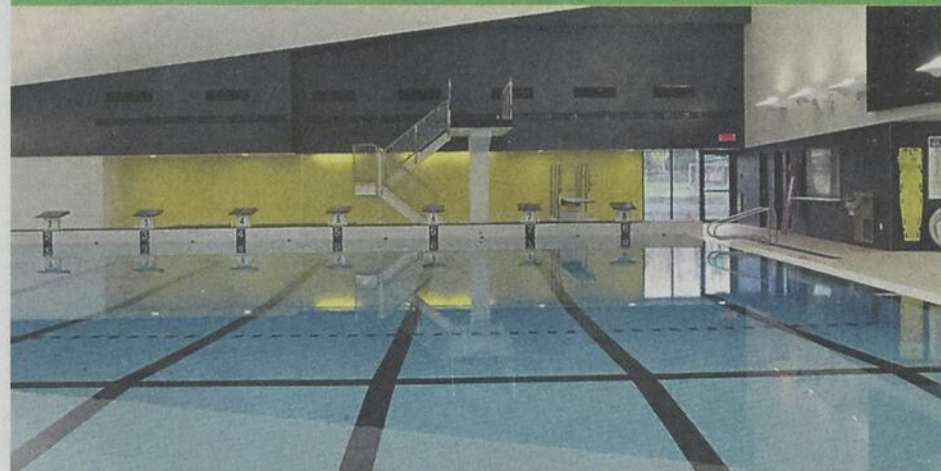
Les nageurs ont donc un espace bien à eux pendant les heures de baignade de 13 h à 18 h et de 18 h 30 à 20 h lorsque les conditions le permettent. La piscine

Notre-Dame conserve le bain en longueur entre 12 h et 13 h du lundi au vendredi; ce service plaît aux travailleurs qui profitent de leur heure de dîner pour aller nager.

La CAM vous invite donc à venir nager à la piscine de votre choix. Pour plus d'information sur la programmation, il est possible de joindre le secrétariat de la Corporation aquatique maskoutaine au 450 778-8335 ou de visiter le www.piscinecam.ca. ←



Arrêt du bain libre au Centre aquatique Desjardins



Du 21 juillet au 17 août, les périodes de bain libre intérieur sont suspendues pour procéder à l'entretien annuel des bassins. Du 21 juillet au 17 août, l'horaire d'accueil de la Corporation aquatique maskoutaine et d'ouverture du Centre aquatique Desjardins est le suivant : lundi au vendredi de 8 h 30 à 18 h. Notez que le service des Loisirs continue de vous accueillir tout l'été du lundi au jeudi de 8 h 30 à 17 h et le vendredi de 8 h 30 à 13 h.

Qui joindre ?

Service des Loisirs 450 778-8333
Corporation Aquatique Maskoutaine
450 778-8335
Maison des Jeunes 450 774-2249

DANS NOS QUARTIERS :

Assomption | Julie Dansereau
450 771-6914
Bourg-Joli
(Sacré-Cœur et Saint-Sacrement)
Maxime Darce 450 773-1824
Christ-Roi | Cynthia Dolbec
450 773-1102
Douville | André Beauregard :
450 773-7811
La Providence | Amélie Faille
450 773-7711
Notre-Dame | Nancy Maillet :
450 773-4559
Saint-Joseph | Nicole Champagne
450 778-7728
Saint-Thomas-d'Aquin | Bernard Leroux :
450 796-4466
Assomption | Julie Dansereau
450 223-2091

Semaine nationale de prévention de la noyade

En collaboration avec la Société de sauvetage, la Semaine nationale de prévention de la noyade se déroulera cette année du 19 au 26 juillet aux huit piscines extérieures de la ville de Saint-Hyacinthe ainsi qu'au Centre nautique.

Afin de vous faire vivre cette semaine toute spéciale, une course de pédalo inter-quartier avec comme participants les jeunes des différents camps de jour de la ville, sera organisée le mercredi 23 juillet à 14 h à la piscine Laurier. De plus, un cours aqua-zumba se déroulera le mercredi 23 juillet de 12 h à 12 h 55 à la piscine Laurier au coût de 5 \$.

Finalement, un méga nage-o-thon de 8 heures pour promouvoir la fondation du Fonds Simon-Pierre aura lieu le jeudi 24 juillet de 11 h à 19 h à la piscine Notre-Dame au coût de 5 \$ par participant qui sera aussitôt remis à la fondation. Cette fondation a pour objectif provincial d'atteindre 2 500 km de nage et vise à soutenir toute personne ayant subi un traumatisme, tout parent d'une victime de noyade ou de quasi-noyade, l'entourage d'une personne devenue paraplégique résultant d'un plongeon en eau peu profonde ou encore un sauveteur souffrant d'un choc post-traumatique à la suite d'un sauvetage infructueux.

Pour plus d'information concernant toutes les activités offertes sur les piscines extérieures, consultez le site Internet <http://www.piscinecam.ca> ou encore la page facebook de la Corporation aquatique maskoutaine. ←



31 JUILLET AU 3 AOÛT 2014



**MAÏS ÉCLATÉ ET MAÏS SUCRÉ
GRATUIT (À VOLONTÉ)**
jeudi à partir de 19h30,
vendredi à partir de 15h,
samedi et dimanche
toute la journée

TOUR D'ULTRA-LÉGER (\$)
Samedi et dimanche.
Heure de départ à confirmer
selon la température.
www.ulmquebec.ca



EMPLACEMENT POUR ROULOTTE
Sans service : 10\$ par nuit.
Aucune réservation nécessaire.
Possibilité d'arriver
mercredi

**SERVICE DE NAVETTE
DANS LES RUES
DU VILLAGE**
du jeudi au dimanche



Festival du maïs 25 ans

ON FÊTE ÇA ENSEMBLE
À ST-DAMASE

festivaldumais.ca



Marie-Claude Morin
Députée fédérale de
Saint-Hyacinthe-Bagot
450 771-0505
1 800 463-0505
marie-claude.morin@parl.gc.ca

**J'invite les gens à venir
déguster des produits locaux
au Festival du maïs de St-Damase!**

Décor en Harmonie

Services et
conseils à domicile

- Habillage de fenêtre
- Recherche, magasinage
- Peinture, coloration
- Papier peint
- Store de bois
- Literie...

Tél. : 450 797-8989
Fax : 450 797-3948
decorenharmonie@bellnet.ca
209, St-Joseph, St-Damase, J0H 1J0

Audrey Gauthier Designer et décoratrice
Valérie Lachance Décoratrice

**Résidence Funéraire
G. Jodoin Inc.**

BON 25^e FESTIVAL
À TOUS
Services personnalisés
depuis 1957
www.residencefunerairejodoin.ca

25, rue Beaugard,
Sainte-Madeleine
450 795-3395

105, Mgr. Decelles,
Saint-Damase
450 797-3889

690, Sainte-Marie,
Marieville
450 460-2430

Affiliés à la Corporation
des Thanatologues du Québec

Gilles, Charles et Germain Jodoin
3 générations à l'écoute de vos besoins

**FERME MAJURO
Martin Chabot**

Bon 25^e festival du maïs
de Saint-Damase

484 Haut Corbin, Saint-Damase, QC
J0H 1J0 • Tél. : 450 797-2409

Au service des gens d'ici :

La Coop

des Montérégiennes

79, rue Principale, St-Damase | 1 855 551-2667

242,
Blanchard,
Saint-Damase

Maison jumelée de luxe
construction neuve 2013
À partir de **185 000\$**
+ taxes
crédit de taxes de trois ans



✓ Mur pierre et fibrociment
✓ 3 chambres dont 1 avec walk-in,
✓ possibilité avec ou sans garage,
✓ 1 salle de bain et 1 salle d'eau,
✓ sous-sol semi-fini

CONSTRUCTION LUC DESROCHERS
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - RÉNOVATION
450 278-2458

0237591

Les Jardins Claude et Louisa inc.
JARDINIER / AUTOCUEILLETTE




SPÉCIALITÉS
Piments • Aubergines
Tomates • Oignons
Cantaloups • Brocolis
Courges • Melons d'eau

172, Rang Saint-Louis / SAINT-DAMASE / Qc J0H 1J0 / 450 797-3839

0232688

TRANSPORT R. POIRIER INC.



**TRANSPORT EN VRAC SPÉCIALISÉ
SPECIALIZED BULK CARRIER**

849 chemin Benoît Mont-Saint-Hilaire, QC J3G 4S6
Tel. : 450 464-7070 • 1 800 795-3171
Fax : 450 446-5050
transportrealpoirier.com

0237594

31 JUILLET AU

SAMEDI 2 AOÛT

PORN FLAKES ET LEURS INVITÉS



Jean-Marc COUTURE Ève LANDRY Breen LEBOEUF
Rémi CHASSÉ Alex NEVSKY Valérie LAHAIE

DERBY



LIEU DE L'ÉVÉNEMENT
105, rue Sainte-Anne
Saint-Damase (Québec) J0H 1J0
Pour information : 450 278-2271

Pour la programmation complète, consultez notre page facebook ou notre site Internet:

festivaldumais.ca

Logos: Municipauté de Saint-Damase, EXCELDOR, Le Courrier, Cym, Groupe Meska, Desjardins, LUPIN 2000, Spécialités Lassonde inc., DESLANDES

«La municipalité de Saint-Damase!»
est heureuse de s'associer à la tenue
du 25^e Festival du maïs
de Saint-Damase et souhaite
la plus cordiale bienvenue à tous les visiteurs.»



Municipalité de Saint-Damase
115, rue St-Etienne
Saint-Damase
tél.: 450 797-3341

0236672

VENTE ~ INSTALLATION ~ SERVICE

~ Chauffage : Air chaud • Eau chaude
Huile • Électrique
Gaz naturel • Gaz propane

~ Climatisation
~ Échangeur d'air
~ Ventilation

CHAUFFAGE JULES FRÉCHETTE & fils inc.



Membre CMMTQ
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

T 450 797.3434
800 908.3434
F 450 797.3743

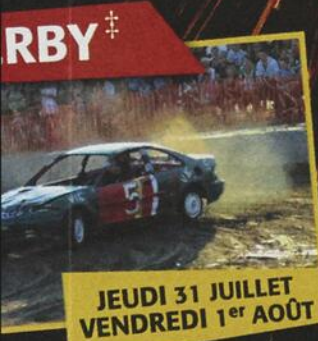
Jean Fréchette
Propriétaire

241, rang d'Argenteuil, Saint-Damase QC J0H 1J0

0246415

DU 3 AOÛT 2014

5 ans
al du maïs
 TE ÇA ENSEMBLE
 ST-DAMASE



POUR SEULEMENT

15\$* PAR JOUR

**L'ENTRÉE ET
 LES SPECTACLES
 SONT INCLUS**



FEU D'ARTIFICE
Jeudi, 22 h

NOUVEAU

- Gala d'humour
- Les Porn Flakes et leurs invités
- Des tires de:
 - Tracteurs de ferme
 - Tracteurs à gazon
 - Tracteurs Profarm
 - Camions
 - 4x4 modifiés
 - Mini-tracteurs modifiés
- Gala de lutte
- Derby de démolition
- Accélération de 4 roues
- Parc familial Desjardins
- Trapèze et jonglerie
- Spectacle pour enfants avec Anne-Lune

NOUVEAU

NOUVEAU

NOUVEAU

* Prix par jour par personne. 12 ans et moins gratuit
 Forfaits 4 jours disponibles jusqu'au 27 juillet.
 Tous les spectacles de la journée.

GRAPHISME : VERSICOLORE DESIGN • www.versicoloredesign.com

Si les 2 derbys étaient annulés, il y en aura 1 de remis le 9 août 2014 à 14h.

MERCI À NOS COMMANDITAIRES



ALZHEIMER, si un de vos proches en souffre il y a un endroit pour lui.
Une invitation au bonheur de vivre

Pour une plus grande sécurité nous avons aménagé une unité de vie -climatisée- de plusieurs chambres pour personnes atteintes de déficiences cognitives et alzheimer.

NOURRITURE MAISON CUISINÉE SUR PLACE ET SERVIE À VOLONTÉ

Résidence certifiée pour personnes semi-autonomes

NOUVEAUTÉS AU MANOIR

- Salle à manger entièrement rénovée
- Salon privé pour visiteurs

780 rang du Bas Corbin, Saint-Damase
 (A seulement 15 minutes de l'hôpital)
450 797-3648

Visitez notre site web pour les informations complètes.
www.manoirst-damase.com

NAPA **AUTOPRO** **Signature**

Castrol www.autoproservice.com

Ghislain Loiseau
 Propriétaire

Garage J.D. Brodeur Inc.
 208, rue Principale
 Saint-Damase (Québec) J0H 1J0
 Tél. : 450 797-3388
 Téléc. : 450 797-2486

Freins
 Injection
 Direction
 Antirouille
 Suspension
 Air Climatisé
 Mise au point
 Entretien camion lourd

Industriel • Commercial • Résidentiel

TOITURE ST-DAMASE

En affaire depuis 1993
 Membrane élastomère
ASSURANCE RESPONSABILITÉ
 Réparation & entretien
 Déneigement de toits • Ferblanterie

ESTIMATION GRATUITE

Applicateur autorisé **SOPREMA** **Matériaux & main-d'œuvre GARANTIS**

450 797-3559 Sans frais 1 800 797-3559
 Téléc. 450 768-4464

Pharmacie
 P.-H. Aubin et É. Godbout

Hommages aux organisateurs du 25^e Festival

Bienvenue à tous les visiteurs.

Étienne Godbout Pharmacien
 Pierre-Hugues Aubin Pharmacien

LIVRAISON GRATUITE **Proxim**

195, Principale, St-Damase • T 450 797-2110 • F 450 797-3406

www.groupeproxim.ca

william houde agro-fournitures

Usine St-Damase
 501, Haut de la Rivière
 (Québec) J0H 1J0

Guillaume Leblanc
 Représentant
guillaume.leblanc@williamhoude.com

Bur. : 450 797-3316
 Fax : 450 797-3621
 Cell : 450 278-7977

Commencez l'hiver sous le soleil de Samana!
 Au Gran Bahia Principe El Portillo 4.5* Section Golden

Groupe accompagné par Catherine Wilson
Du 9 au 16 novembre

TARIFS DE 1 199\$
 TOUTES TAXES INCLUSES OCC DOUBLE
789\$ TX INC.
 pour les enfants de 12 ans et -

Évadez-vous dans le désert marocain en 4X4!

Groupe accompagné par Nancy Beauregard
Du 15 au 23 mai 2015
 INCLUANT: 6 NUITS EN HÉBERGEMENT 4* DONT 1 EN RIAD, 1 NUITÉE SOUS LA TENTE BÉDOUINE, 20 REPAS, EXCURSION À DOS DE DROMADAIRE, VISITE GUIDÉE DE MARRAKECH ET +++

TARIFS DE 2 199\$
 TOUTES TAXES INCLUSES OCC DOUBLE (+100 \$ après le 31 octobre)
Pour les 2 groupes: places limitées, faites vite!!!

airtour voyages

Contactez-nous pour plus de détails sur l'un ou l'autre de nos groupes!

450 797-2983
1 800 643-2983
nancy@airtourvoyages.com
catherine@airtourvoyages.com
www.airtourvoyages.com

Où retrouvez-nous sur Facebook! Détenant d'un permis du Québec

PROGRAMMATION FESTIVAL DU MAÏS 2014

JEUDI 31 JUILLET

| | |
|--|-------------------|
| JEUNESSE Amusements pour les tout-petits PARC FAMILIAL DESJARDINS | 19h à 22h |
| DANSE COUNTRY Gaétan Moreau, Groupe Montana CHAPITEAU WILLIAM HOUDE | 19h |
| JEU VIDÉO Play Station 3 (libre) CHAPITEAU LE CABARET | 19h à 22h |
| DERBY DE DÉMOLITION* AU CHAMP DAMAFRO | 19h30 |
| FEU D'ARTIFICE (Royal Pyrotechnie) AU CHAMP DAMAFRO | 22h |
| MUSIQUE Chansonniers CHAPITEAU LE CABARET | 22h30 |
| DISCO MOBILE Élite production CHAPITEAU CANTON | 22h30 à fermeture |

VENREDI 1^{er} AOÛT

| | | |
|---|---------------------------------|---------------|
| TOURNOI DE PÉTANQUE Inscriptions (\$)..... | 11h à 12h Tournoi de pétanque | 13h |
| ARTISANS Kiosques avec artisans | | 13h à 22h |
| TRACTEURS À GAZON Tire de tracteurs à gazon AU CHAMP DAMAFRO (Groupe MOD-QUAD) | | 13h30 à 16h30 |
| JEUNESSE Amusements pour les tout-petits PARC FAMILIAL DESJARDINS | | 14h à 22h |
| DERBY DE DÉMOLITION* AU CHAMP DAMAFRO | | 19h |
| DANSE COUNTRY Gaétan Moreau, Groupe Montana CHAPITEAU WILLIAM HOUDE | | 19h |
| JEU VIDÉO Play Station 3 (libre) CHAPITEAU LE CABARET | | 19h à 22h |
| GALA D'HUMOUR Guillaume WAGNER, Mariana MAZZA, Stéphane BÉLANGER, Charly POP CHAPITEAU CANTON | | 21h |
| MUSIQUE Les Bands Rock de Victor CHAPITEAU LE CABARET | | 22h30 |
| SPECTACLE Avec Barbeaux CHAPITEAU CANTON | | 23h |

SAMEDI 2 AOÛT

| | | |
|---|--|-----------------|
| TRACTEURS DE FERME | | |
| Inscriptions des tracteurs (\$) | | 10h |
| Tire de tracteurs de ferme AU CHAMP DAMAFRO | | 12h30 à 16h30 |
| ARTISANS Kiosques avec artisans | | 11h à 22h |
| JEUNESSE Amusements pour les tout-petits | | 11h30 à 22h |
| Maquillage | | 11h30 à 17h |
| Scouts | | 11h30 à 22h |
| PARC FAMILIAL DESJARDINS | | |
| DÉGUSTATION Galette de sarrasin | | 12h à 17h |
| MUSIQUE Artistes émergents francophones CHAPITEAU LE CABARET | | 13h à 22h |
| DANSE COUNTRY avec Gaétan Moreau, Groupe Montana CHAPITEAU WILLIAM HOUDE | | 13h à fermeture |
| JEUNESSE Atelier de trapèze et jonglerie | | 14h30 à 17h30 |
| FOIRE Dégustation de produits damasiens (\$) | | 14h à 16h |

ACCÉLÉRATION DE 4 ROUES

Inscriptions (\$).....15h | Accélération de 4 roues18h
Classes : enfant, open 2 et 4 temps et super modifié | AU CHAMP DAMAFRO

SOUPER (\$) | avec Jacques Laflamme, traiteur18h
Procurez-vous vos billets à l'avance | CHAPITEAU CANTON

LUTTE | Spectacle de lutte20h

SPECTACLE MUSIQUE

Les Porn Flakes et leurs invités, Jean-Marc COUTURE, Ève LANDRY, Breen LEBOEUF, Rémi CHASSÉ,
Alex NEVSKY, Valérie LAHAIE | CHAPITEAU CANTON22h

VJ | Élite production | CHAPITEAU CANTONminuit à fermeture

DIMANCHE 3 AOÛT

ARTISANS | Kiosques avec artisans9h à 17h

CAMIONS, 4X4 MODIFIÉS, TRACTEURS PROFARM ET MINI MODIFIÉS

Inscriptions des camions (\$)10h

Tire de camions, tire de 4x4 modifiés,
Tire de tracteurs Profarm et mini modifiés12h30
AU CHAMP DAMAFRO

MESSE/CHANTS WESTERN | avec Bernard Paquet | CHAPITEAU CANTON10h

TOURNOI | Paintball (\$)10h

BRUNCH (\$) | avec Jacques Laflamme, traiteur
Procurez-vous vos billets à l'avance | CHAPITEAU CANTON10h30 à 12h

SPECTACLE DE CHIENS | Fantaisie et agilité11h30, 12h30
TERRAIN DE SOCCER13h30 et 14h30

JEUNESSE | Amusements pour les tout-petits11h30 à 17h

Scouts11h30 à 17h

Maquillage12h à 17h

PARC FAMILIAL DESJARDINS

DÉGUSTATION | Galette de sarrasin12h à 17h

DANSE COUNTRY | avec Gaétan Moreau, Groupe Montana | CHAPITEAU WILLIAM HOUDE13h à ferm.

CUISINE | Démonstrations de cuisine avec Sœur Angèle
CHAPITEAU CANTON13h

JEUNESSE | Atelier de trapèze et jonglerie13h à 16h

MUSIQUE | Les Étoiles Montantes | CHAPITEAU LE CABARET13h à 16h

JEUNESSE | Spectacle pour enfants avec Anne-Lune | PARC FAMILIAL DESJARDINS13h30

FOIRE | Dégustation de produits damasiens (\$)14h à 18h

FIN | Clôture des activités18h

*Si les 2 derbys étaient annulés, il y en aura 1 de remis le 9 août 2014 à 14h.



Rénovation *FR* DE PORTES ET FENÊTRES

Francis Roy, propriétaire

Fabrication & vente de portes et fenêtres de qualité
234, Rg Saint-Louis, St-Damase
Permis RBQ: 8102-8326-00

450-797-3950
Fax : 450 797-8958



Félicitations à l'organisation du 25^e Festival du Maïs!

Bon festival à tous!

MICHEL BROCHU • Nivellement de tout genre • Spécialité terrain de golf

MB TERRASSEMENT
30, rue Blanchette, Saint-Liboire (Québec) J0H 1R0
Tél. : 450 793-4054 • Cell. : 450 278-4054 • Téléc. : 450 793-4044
mbterrassement@hotmail.ca



Menuiserie R.L. Lachance Inc.

Plomberie et décoration
Sélection de : Toilettes - Robinets - Lavabos - Baignoires
Éviers cuisine - Vanités - Céramiques - Planchers bois franc

Menuiserie R.L. Lachance Inc.
Spécialités : Armoires de cuisine
Bois, mélamine, thermos
(prix du fabricant).
209, St-Joseph
Saint-Damase (Québec)
J0H 1J0
Tél. : 450 797-3948
450 797-2181
Téléc. : 450 797-3948
R.B.Q. : 8005-8951-48

Régis et Louise-Andrée, props.

Présente pour vous à Saint-Damase



Patricia Bolduc courtier immobilier

450 779-0009

Je vous offre **GRATUITEMENT**
une protection contre
les vices-cachés et plus!




Pour acheteurs
et vendeurs

WWW.PATRICIABOLDUC.COM

MEUNERIE MASKA

OUVERT AU PUBLIC

Distributeurs
d'aliments
pour animaux





13 505, rue de l'Église, Saint-Hyacinthe
(Secteur Sainte-Rosalie) • 450 799-1711
Horaire : Lundi au vendredi : 8 h 30 à 17 h 30
Sam.: 9 h à 12 h • Dim.: fermé

CERCLE DE FERMIERES DE LA PRÉSENTATION

Nous faisons relâche pour les mois de juillet et août. Nos activités reprendront en septembre. Suivez nos communiqués pour nos ateliers d'automne.

RECHERCHE DE BÉNÉVOLE POUR LA RÉCUPÉRATION DE NOURRITURE

Le Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe recherche un bénévole pour récupérer de la nourriture et faire des réparations mineures de ses locaux. Le bénévole devra aller chez les collaborateurs désignés pour récupérer des denrées alimentaires et les apporter au Centre. Il devra aussi faire certaines réparations et maintenance des locaux du Centre selon les besoins. Pour ce service, le bénévole utilisera son véhicule personnel (camion ou camionnette); le Centre remettra un montant fixe pour les frais d'utilisation du véhicule (compensation de dépenses). Le bénévole doit être disponible les lundis et mardis, environ 1 à 2 heures pour la récupération de nourriture et sur appel pour effectuer les réparations. Notre organisme applique une politique de filtrage. Pour informations, téléphonez à Yaneth Gomez au 450 773-4966, poste 23 ou communiquez par courriel à l'adresse benevoles@cbssh.ca.

APPEL AUX JARDINIERS ET PRODUCTEURS MARAÎCHERS

C'est le temps de récolter ce que l'on a semé! Chaque année, la belle saison apporte fruits et légumes en abondance. Que vous soyez jardiniers amateurs ou producteurs maraîchers, si vous avez des surplus, en petite ou en grande quantité, nous vous invitons à donner ces fruits et légumes à La Moisson Maskoutaine, au 2540 rue Saint-Charles, à Saint-Hyacinthe. Des personnes et familles en difficulté, des organismes d'entraide humanitaire de la région maskoutaine et des groupes de cuisine collective profiteront de cette nourriture généreusement offerte. Dans le but de mieux vous servir, il serait préférable de venir portervous dons sur les heures d'ouverture de La Moisson Maskoutaine, soit du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h à 16 h. Pour toutes informations supplémentaires, veuillez téléphoner à La Moisson Maskoutaine au 450 261-1110.

CENTRAIDE OPÉRATION SEPTEMBRE

Le Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe, en collaboration avec Centraide Richelieu-Yamaska, offre de l'aide financière pour la rentrée scolaire des enfants. Les personnes peuvent prendre rendez-vous dès maintenant pour une rencontre individuelle afin d'évaluer la demande. Documents nécessaires : bail, preuves de revenus et facture du matériel scolaire obligatoire payable à l'école. Pour information ou rendez-vous : 450 773-4966.

LES AMIS DE LA MUSIQUE

Festival de Lanaudière le 9 août pour entendre l'Orchestre symphonique de Montréal dirigé par Kent Nagano. Réservation : 450 773-1200.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

La Société canadienne du cancer est fière d'être à Saint-Hyacinthe pour offrir ses services aux gens touchés par le cancer. Les services offerts sont : de la documentation sur le cancer, de l'information sur l'aide financière et matérielle et les différents groupes de soutien. De plus, la Société offre le service de prêt de prothèses capillaires, avec un vaste choix de couleurs

et de styles, moyennant un dépôt de 20 \$. Prenez rendez-vous au 450 658-4325.

COMPTOIR FAMILIAL SAINT-BERNARD

Le comptoir familial sera maintenant ouvert les 1^{er} et 3^e mercredis du mois, de 13 h à 16 h, à l'église.

COLLECTIF DE DÉFENSE DES DROITS DE LA MONTÉRÉGIE

Le Collectif de défense des droits de la Montérégie est un organisme communautaire qui offre gratuitement aide et accompagnement aux personnes ayant ou ayant eu des problèmes de santé mentale et qui désirent entreprendre des démarches pour la promotion et le respect de leurs droits. Si vous vivez une injustice, avez tenté d'obtenir sans succès un service, avez des démarches légales ou administratives à entreprendre, vous pouvez faire appel au Collectif. Pour ce faire, contactez André Leduc ou Catherine Jetté au 450 771-1164 ou cddm@hy.cgocable.ca.

INFO-STOP PLUS

Info-Stop Plus permet aux services d'intervention d'obtenir rapidement des renseignements en cas d'urgence. Ce service de prévention est offert gratuitement. Un autocollant sur la porte du congélateur de votre réfrigérateur indique aux intervenants (policiers, pompiers, ambulanciers, etc.) que les renseignements de la personne sont disponibles dans un contenant à cet endroit. Info-Stop Plus s'adresse aux personnes de 50 ans et plus et/ou en perte d'autonomie demeurant à domicile sur le territoire de la MRC des Maskoutains. Pour plus d'information, appeler le service du maintien à domicile du Centre de bénévolat de Saint-Hyacinthe au 450 250-2874.

GROUPE DE SOUTIEN - FIBROMYALGIE

La fibromyalgie est une maladie causée par des traumatismes de toutes sortes. Il est important de prendre conscience de ces traumatismes pour aider à bien évaluer l'impact sur la vie de tous les jours. Le groupe de soutien existe depuis cinq ans. Ce groupe amène les participants à plusieurs prises de conscience, à une meilleure acceptation de soi et à des changements basés sur une meilleure connaissance de soi. Infos : Guy Perron, animateur, au 450 278-7481.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Le Centre Louise Bibeau est une maison de répit pour familles vivant avec une personne ayant une déficience intellec-

Un premier souper-bénéfice réussi pour MADH



MADH, Maison alternative de développement humain, organisme d'hébergement en santé mentale, a tenu son premier souper-bénéfice le 6 juin au restaurant La Cage aux sports. Grâce à ce premier souper-bénéfice et aux autres dons recueillis, MADH a ramassé la somme de 2 175 \$. Sur la photo on reconnaît, Benoît Labbé, président du conseil d'administration de MADH; et Marie-Claude Morin, députée fédérale de Saint-Hyacinthe-Bagot, présidente d'honneur du souper-bénéfice.

tuelle avec ou sans déficience physique. Nous recherchons des bénévoles pour accompagner et répondre aux besoins des usagers de nos services. Bienvenue à toutes personnes désirant offrir du temps et de l'amour. Idéal pour personnes retraitées du réseau de la santé. Pour plus d'informations, contactez Carole Dubuc au 450 773-7321.

AVIS AUX ÉTUDIANTS DU SECTEUR RICHELIEU-YAMASKA

Le Prêt Étudiant Richelieu-Yamaska (P.É.R.Y.), en collaboration avec les Caisses Desjardins du Québec, est encore disponible pour vous accorder des montants nécessaires à la poursuite de vos études (au niveau professionnel, collégial et universitaire) pour l'année 2012-2013. Si vous êtes intéressé(e)s à faire appel à nos services, contactez votre Caisse Desjardins ou appelez le secrétariat au 450-774-7622.

ALCOOLIQUES ANONYMES

L'alcool est-il un problème pour vous? Une rencontre a lieu chaque jour dans un lieu situé près de chez vous. Pour plus d'informations, appelez au 450 774-1511 ou visitez le site Web au www.aa-quebec.org. ←

Carnet de l'âge d'or

SACRÉ-COEUR

Danse le samedi 19 juillet, à 19 h 30, au sous-sol de l'église avec notre artiste invité Denis Raymond. Danse-exercice tous les lundis de 18 h 30 à 20 h 45 avec Pier Élie et Yvon. Bingo tous les mardis à 19 h avec 500 \$ remis en prix. Il n'y aura pas de danse les samedis 26 juillet et 2 août. Infos : 450 774-1050.

SAINTE-MADELEINE

Tournoi de pétanque du Club sportif de l'âge d'or le lundi 21 juillet. Inscription entre midi et 13 h. Si mauvais temps, le tournoi sera remis au mercredi suivant. Infos : 450 261-8738.

SAINTE-ROSALIE

Pique-nique le dimanche 3 août, à compter de midi. Au menu : quart de poulet et blé d'Inde. Gratuit pour les membres en règle de la FADOQ de Sainte-Rosalie et 12 \$ pour les non-membres. Tournoi de pétanque en après-midi. Emportez vos consommations. Pour réservation : Denise au 450 799-3586; Ginette au 450 250-1491 ou Jean-Guy au 450 799-4682. ←

90^e anniversaire
Bernadette Scott Orr

Mme Scott est accompagnée de Danielle, Daniel, Johanne et Claude

0246424

90^e anniversaire

Nous avons célébré le 90^e anniversaire de madame Bernadette Scott Orr, le mercredi 9 juillet 2014 avec la famille et les amis en compagnie de ses filles Fay et Loraine.

0246423

VOUS DÉSIREZ SOULIGNER UN ÉVÉNEMENT ?

Appelez-nous, nous le ferons pour vous !

Tous les jeudis dans le

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Pour plus d'informations
450 773-6028

0225010

Les petites annonces 450 771-0677

HEURE LIMITE : L'heure de tombée pour les petites annonces est le mercredi 13 h. Après cette heure, elle seront automatiquement reportées à la parution suivante.

Rive-Sud et Montréal: 514 875-1948, télécopieur: 450 773-3115

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

index des rubriques

IMMOBILIER À LOUER

- 100 À PARTAGER
- 105 BUREAUX - LOCAUX
- 110 CHALETS
- 115 CHAMBRES
- 120 CONDOMINIUMS
- 125 GARAGES - ENTREPÔTS
- 130 LOFTS
- 135 LOGEMENTS 1-1/2 - 2-1/2
- 140 LOGEMENTS 3-1/2
- 145 LOGEMENTS 4-1/2
- 150 LOGEMENTS 5-1/2 ET PLUS
- 155 MAISONS UNIFAMILIALES
- 160 ROULOTTES
- MAISONS DE CAMPAGNE /MOBILES

IMMOBILIER (À VENDRE)

- 200 À REVENUS
- 205 CHALETS
- 210 COMMERCES - ÉDIFICES COMMERCIAUX
- 215 CONDOMINIUMS
- 220 FERMES - TERRES
- 225 MAISONS DE CAMPAGNES - MOBILES
- 230 MAISONS UNIFAMILIALES
- 235 TERRAINS

À VENDRE

- 300 AMEUBLEMENTS - ÉLECTROMÉNAGERS
- 305 ANIMAUX
- 310 ANTIQUITÉS
- 315 ARTICLES DE SPORTS
- 320 BOIS DE CHAUFFAGE
- 325 MACHINERIE ET PIÈCES AGRICOLES
- 330 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- 335 MUSIQUE
- 340 OUTILLAGE
- 345 VENTES DE GARAGE
- 350 DIVERS

SERVICES

- 400 AMITIÉS - RENCONTRES
- 405 ASTROLOGIE
- 410 CONSTRUCTION - RÉNOVATION
- 415 COURS - FORMATION
- 420 ENTRETIEN MÉNAGER
- 425 ÉVÉNEMENTS - VOYAGES
- 430 GARDERIES
- 435 OCCASIONS D'AFFAIRES
- 440 OFFRES D'EMPLOI
- 445 PERDU - TROUVÉ
- 450 SANTÉ
- 455 SERVICES COMPTABLES - IMPÔTS
- 460 SERVICES DIVERS
- 465 SERVICES PERSONNELS

VÉHICULES

- 500 AUTOMOBILES
- 505 BATEAUX - MOTOMARINES
- 510 CAMIONS - CAMIONNETTES - VUS
- 515 MOTONEIGES-MOTOCYCLETTES-VTT
- 520 VÉHICULES - GARAGES
- 525 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

PRIÈRES & REMERCIEMENTS

- 600 PRIÈRES
- 605 REMERCIEMENTS

ENCANS

- 700 ENCAN

105 BUREAUX / LOCAUX

AU 2780, avenue Raymond, Saint-Hyacinthe; 500p² à 3,000p²; chauffés/éclairés, climatisés; disponibles immédiatement. Sans frais: 1-877-767-4456, www.gestionagodin.com

BUREAU au 990, Hôtel-de-Ville, Saint-Hyacinthe (angle Dessaulles, face parc Casimir-Dessaulles); 770p², entrée privée, plafond 9', stationnement; 650\$/mois; 450-771-8797; www.immeublegt.com

LOCAL au 2605, avenue Sainte-Anne (face hôpital Saint-Hyacinthe); 30'x52'x16'hauteur, idéal pour entrepreneur; 1,200\$/mois, libre immédiatement. 450-796-3484 (laissez message).

115 CHAMBRES

BOURG-JOLI (près Galeries Saint-Hyacinthe); chambre meublée avec lavabo, câble, Internet; cuisine tout équipée; non-fumeur, tranquille, prix raisonnable; 1275, Prince; 450-773-3875.

CHAMBRE à Saint-Hyacinthe; propre, chauffée/éclairée, meublée; Wi-Fi, buanderie, cuisinière/frigo, lav./séch. inclus, stationnement; à partir 295\$/mois; 514-892-2002.

CHAMBRE meublée, chauffée/éclairée, buanderie, cuisinette, salle de bains et salon, endroit tranquille, non-fumeur, références demandées; pour étudiant(e), libre immédiatement; 450-774-9124.

DANS maison privée, non-fumeur; impasse Terry-Fox (près Galeries Saint-Hyacinthe et de l'école professionnelle); meublée, literie, cuisine, lav./séch., téléviseur, ordinateur/Internet; libre immédiatement; 450-261-9207.

125 GARAGES / ENTREPÔTS

ENTREPÔSAGE B.C.G.M. St-Jean-Baptiste. Entrepôt général, sécuritaire, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules; 450-464-2246.

MINI entrepôts à Saint-Hyacinthe et Saint-Pie. Avec porte de garage et stationnement extérieur. Aussi, grande nouveauté: construction neuve à Saint-Pie. 450-278-4575; www.idmentrepots.com

130 LOFTS

4-1/2, loft; toit cathédrale, baignoire à remous, abri auto, inst. lave-vaiss., 580\$/mois, références demandées, entre 8h et 16h30: 450-773-6631.

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

2-1/2 meublé (cuisinière, réfrigérateur, laveuse/sècheuse, table de cuisine+chaises, etc.); électricité incluse; rue Desaulniers, Saint-Hyacinthe; libre immédiatement; 450-577-0533.

1-1/2, 2-1/2; campus-étudiant; internet et triplex près Cégep; meublés/chauffés/éclairés (possibilité stationnement), buanderie/conciergerie, très propres; libres imm./août, septembre; 450-250-2222; WWW.GROUPEROBIN.COM

1-1/2; 340\$/mois, meublé/chauffé/éclairé; libre immédiatement; service buanderie; propriétaire sur place; au 280, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe; 450-888-1511.

1-1/2 au Grand Château: 1395, Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe (près de tous les services); sécuritaire, meublé, service de conciergerie, ascenseur, lavoir; libre immédiatement; 450-773-5766, www.grandchateau.ca

1-1/2 et 2-1/2 meublés ou semi-meublés, chauffés/éclairés; situés près hôpital; salle de bain privée, buanderie, stationnement automobile; non-fumeur. S'adresser: 2805, Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe; 450-773-0107.

1-1/2 et 2-1/2 (style loft) centre-ville; grands/jolis/ensoleillés/rénovés/très propres, sécuritaires, Internet inclus; près Marché-Centre; possibilité meublés/chauffés/éclairés; imm./août; 450-250-2222. Visites 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1-1/2 meublé/chauffé/éclairé; entièrement rénové; au 2985, Choquette, Saint-Hyacinthe; idéal personne mature; 390\$/mois, références demandées; 450-778-0606, 450-779-2106.

1 GRAND 2-1/2; boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Thomas-D'Aquin); 1^{er} étage d'un bungalow entièrement rénové, entrée et stationnement privés, porte-patio/balcon, remise, accès cour arrière, inst. lav./séch.; libre 1^{er} août (possibilité avant); 600\$/mois; 450-796-5661, cell.: 450-501-5662.

2-1/2; 410\$/mois, meublé/chauffé/éclairé; libre immédiatement; service buanderie, propriétaire sur place; au 280, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe; 450-888-1511.

2-1/2; avenue Laframboise, Saint-Hyacinthe; 425\$/mois à 450\$/mois semi-meublés, chauffés/éclairés; buanderie sur place; 450-230-8722, 514-794-3271.

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

2-1/2, Secteur Bourg-Joli, entrée laveuse/sècheuse, pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement, parfait pour étudiant, 425\$/mois. 514-898-8042.

AU centre-ville; 1-1/2 et 2-1/2, personne autonome et tranquille, semi-meublé, buanderie, chauffe-eau; 1995, Girouard O., Saint-Hyacinthe; stationnement disponible; jour: 450-773-0326, soir et fin de semaine: 450-261-0811.

140 LOGEMENTS 3 1/2

GRAND 3-1/2 à Saint-Hyacinthe; libre immédiatement, 1^{er} étage, avec balcon et porte-patio, système intercom et stationnement; 450-888-2324.

1 MOIS GRATUIT À Saint-Hyacinthe, rue Cascades; plusieurs 3-1/2 fraîchement rénovés; à proximité du Marché-Centre; espace rangement intérieur, Internet inclus; à partir 495\$/mois (chauffé/éclairé); 1-855-900-1975.

1X3-1/2, Bois-Joli, ensoleillés, planchers, tapis/flottant, stationnement, possibilité meublé/semi-meublé, rangement extérieur(\$), avec/sans foyer bois. Libre imm., août/septembre; 450-250-2222. Visites 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1x3-1/2; Carré Urbain; immense porte-patio/balcon, bain-douche acrylique; Internet; libres imm./août, sept.; 450-250-2222; Visites 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1X3-1/2; centre-ville; porte-patio, avec/sans ascenseur, buanderie, Internet inclus; libres imm., août/sept.; 450-250-2222. Visites 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1x3-1/2; Clé du Bonheur (idéal 50ans+). Rez-de-chaussée, inst. lav./séch., salle communautaire, près centres commerciaux; libre imm./août; 450-250-2222. Visite 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1x3-1/2; La Providence; dans triplex tranquille, rénové; libre imm./août; 450-250-2222. Visite 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1X3-1/2; Terr. Girouard (construction récente); entrée privée; grandes pièces éclairées. Planchers flottants/céramique; Internet/câble inclus; libres imm./août; 450-250-2222. Visites 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

2x3-1/2; au 650, rue Prince, Saint-Hyacinthe, frais peints, rénovés, libres immédiatement. Semi-meublé (lav./séch.) et meublé (électroménagers); 450-223-0512.

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2; 1127, Marguerite-Bourgeoys (centre-ville Saint-Hyacinthe); semi-meublé, chauffage/électricité, idéal personne seule/retraîtée, non-fumeur, pas d'animaux, aucun stationnement, enquête de crédit, 465\$/mois; 450-774-1774 (laissez message).

3-1/2; 1425, St-Amand, Saint-Hyacinthe; stationnement, remise, inst. lav./séch.; aucun animal, références demandées; 450-799-5995.

3-1/2; 900, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe; meublé/chauffé/éclairé, service buanderie, aucun animal, libre présentement, références demandées; 450-773-0882.

3-1/2 au 1525, St-Amand, centre-ville Saint-Hyacinthe; 2^e étage, chauffé/éclairé, semi-meublé, plancher flottant; 495\$/mois, libre immédiatement, références demandées; 450-778-3486.

3-1/2 au 1529, Saint-Amand, centre-ville Saint-Hyacinthe; 2^e étage, non chauffé/non éclairé, inst. lav./séch.; 495\$/mois, libre immédiatement, références demandées; 450-778-3486.

3-1/2; avenue Laframboise, Saint-Hyacinthe; 550\$/mois chauffé/éclairé; buanderie sur place; libre immédiatement; 450-230-8722, 514-794-3271.

3-1/2 dans duplex non-fumeur, rénové; rue Nelson, Saint-Hyacinthe; libre immédiatement, 500\$/mois; 450-774-1742.

3-1/2; grandes pièces très éclairées; rénové; plancher bois franc, lav./séch./lave-vaiss. inclus, aucun chien; 540\$/mois, libre immédiatement; 450-778-9224.

3-1/2 idéal personne seule/sans animaux; 4-945, avenue Raymond, Saint-Hyacinthe (5min. des services); 2^e étage, cuisinière/réfrigérateur inclus, plancher bois, galeries avant/arrière, aucun stationnement; libre immédiatement; 400\$/mois; 450-252-4553.

3-1/2 idéal professionnel, libre immédiatement, entièrement meublé, tous services inclus; spacieux, climatisation, buanderie, stationnement; pas d'animaux; 950\$/mois (au mois), si loué plus de 3mois: 850\$/mois; 450-888-0811.

3-1/2 libres immédiatement, faits à neuf; Saint-Hyacinthe (Saint-Joseph); avec balcon; 525\$/mois, sans: 515\$/mois; eau-chaude fournie, spacieux, climatisation, buanderie, stationnement; pas d'animaux; 450-888-0811.

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2 semi-meublé, chauffé/éclairé, eau chaude fournie, très sécuritaire, ascenseur; balcon et salon communautaires; concierge sur place, références demandées; 450-773-5766 ou www.grandchateau.ca

AVENUE Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe; très grand 3-1/2 complètement rénové, stationnement; libre immédiatement, 460\$/mois non chauffé/non éclairé; 450-230-8722, 514-794-3271.

145 LOGEMENTS 4 1/2

GRANDS 4-1/2; Saint-Hyacinthe; aspirateur central, intercom, balcon, porte-patio, rangement intérieur, cabanon, stationnement; libres immédiatement; 450-888-2324.

4-1/2; Saint-Hyacinthe, quartier tranquille Saint-Joseph; rez-de-chaussée, aucun tapis, 2^e stationnement; libre 20 juillet, 500\$/mois; 450-502-1764.

1^{er} MOIS grati. 4-1/2 et autres grandeurs disponibles. Béton, ascenseur, climatiseur, échangeur d'air, aspirateur central, bain podium, douche, luxueux; 795\$/mois à 915\$/mois; 1-855-669-5566, www.condoslaframboise.com

4-1/2, sous-sol, 520\$/mois, libre immédiatement, boul. Choquette, Saint-Hyacinthe; près services, stationnement, pas de chiens, références demandées; 450-771-4619.

BOURG-JOLI; 4-1/2 frais peints; 2505, Cherrier, Saint-Hyacinthe; intercom, stationnement; références, pas d'animaux, libre immédiatement, 610\$/mois; 450-773-8069.

GRAND 4-1/2; Manoir des Cascades, Saint-Hyacinthe. Pour personnes retraitées autonomes, ascenseur, stationnement; climatisation murale. Contactez: 450-223-2090 ou 450-771-4270.

1X4-1/2 neuf; au 2260, rue des Seigneurs Ouest, Saint-Hyacinthe; 1^{er} étage, porte-patio, 2^e stationnements. 1x4-1/2 au 16015, Champlain, Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Joseph); rangements ext./int. Prix spéciaux. 450-772-5791.

4-1/2; rez-de-chaussée; près centre-ville Saint-Hyacinthe; inst. lav./séch., espace de rangement, libre maintenant, 540\$/mois, références demandées. Visite sur rendez-vous: 514-581-9520.

145 LOGEMENTS 4 1/2

TRÈS grand 4-1/2; 980, Viger (angle Beauparlant), Saint-Hyacinthe; 1^{er} étage, bois franc, inst. lave-vaisselle; idéal personnes retraitées, aucun stationnement, 550\$/mois, libre immédiatement; 450-774-8966.

1 GRAND 4-1/2; boul. Casavant Ouest (face au Marché Lacroix, Galeries Saint-Hyacinthe et hôpital); ensoleillé; rénové, style condo, intercom; beaucoup de retraités, NON-FUMEUR, PAS DANIMAUX; libre 15 octobre; 450-250-9077, 450-779-2247.

1 MOIS GRATUIT



Grands 4-1/2 récents, Saint-Hyacinthe; libres immédiatement. Ascenseur, porte-patio, 8' salles communautaires, salle d'exercices, spa, remise; idéal personnes 50ans+; 450-278-0999.

1X4-1/2; Bois-Joli, grandes pièces ensoleillées, rangement; certains flottant, foyer; stationnement; libre imm./août; 450-250-2222. Visites 7j/soirs/week-end; WWW.GROUPEROBIN.COM

1X4-1/2; Carré Urbain. Construction récente. Grandes pièces éclairées, immense porte-patio/grand balcon, Internet. Libres imm./août, septembre; 450-250-2222. Visite 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1X4-1/2; centre-ville, édifice tranquille tout près du Marché-Centre; Internet inclus pour un de nos immeubles, libre imm./août; 450-250-2222. Visites 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1X4-1/2; Douville, Castelnau; sous-sol ou 1^{er} plancher; libres imm.; quadruplex tranquille, verdure, rénové, plancher flottant; imm./août; 450-250-2222; Visites 7j/soirs/weekend; WWW.GROUPEROBIN.COM

1X4-1/2 libre immédiatement, 1^{er} étage; 2575, Beauparlant, Saint-Hyacinthe; bois franc, pas d'animaux, références demandées; 530\$/mois; 450-774-2064.

1X4-1/2; triplex près Cégep Saint-Hyacinthe, grandes pièces, belle luminosité, certains avec foyer, entrée privée, balcon; libre imm./août; 450-250-2222. WWW.GROUPEROBIN.COM

4-1/2; 1075, rue Papineau, Saint-Hyacinthe (Bourg-Joli); plancher bois, 2 balcons, stationnement, pas de chien; 2^e étage, 570\$/mois; 450-773-1995, 450-773-4622.

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ

Mettez-y de la couleur

POUR SEULEMENT
365\$
DE PLUS taxes incluses

1065\$ + TAXES 20 mots par annonce
35¢ + taxes le mot additionnel



LES PETITES ANNONCES
SONT PAYABLES À L'AVANCE
HEURE DE TOMBÉE MERCREDI 13 h

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le mercredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entente.

Toutes les petites annonces sont retransmises sur Internet à l'adresse **lecourrier.qc.ca** et ce, sans frais additionnels.



Une photo vaut mille mots

POUR SEULEMENT
500\$
DE PLUS

Disponible dans

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

LeClairon
de Saint-Hyacinthe

450 771-0677

horoscope



Alexandre Aubry
alexandre.aubry@norja.net
www.norja.net
514 640-8648



Bélier

Du 21 mars au 20 avril

Il faudra apprendre à mieux canaliser vos énergies. Il y aura sûrement bien des gens qui auront besoin de vous et vous vous donnerez corps et âme pour ceux-ci même si vous vous épuisez.



Taureau

Du 21 avril au 20 mai

Vous vous retrouverez avec d'imposantes responsabilités qui ne seront pas toujours des plus claires. Même à la maison, il faudra bien déterminer qui fait quoi pour éviter toute forme de confusion.



Gémeaux

Du 21 mai au 21 juin

Vous pourriez mettre la main sur un programme de formation qui vous conviendra parfaitement et qui vous guidera vers une carrière de choix. Vous accomplirez un de vos plus grands rêves.



Cancer

Du 22 juin au 22 juillet

Vacances ou non, vous avez besoin de changer d'air et de vous dépayser. Vous pourriez vous investir dans l'apprentissage d'une nouvelle langue, surtout s'il y a un voyage en perspective.



Lion

Du 23 juillet au 23 août

Il y aura possiblement bien des émotions que vous aurez besoin d'évacuer. Vous pourriez avoir tendance à vous isoler. Heureusement, vos amis sauront comment vous remonter le moral.



Vierge

Du 24 août au 22 septembre

Vous serez sûrement en charge d'un événement qui rassemblera beaucoup de monde. Vos amis seront des plus exigeants à votre endroit et vous serez incapable de leur refuser ce que ce soit.



Balance

Du 23 septembre au 23 octobre

Au travail, vous aurez de nombreux détails et une situation assez confuse à régler de toute urgence avant d'être en mesure de partir en vacances. Attention aux infections causées par la baignade notamment.



Scorpion

Du 24 octobre au 22 novembre

Vous apprécierez le cinéma et les spectacles, vous pourriez même vous retrouver en vedette en quelque sorte. Vous ferez preuve d'une grande créativité qui vous mettra en valeur.



Sagittaire

Du 23 novembre au 21 décembre

Vous devrez faire de nombreux déplacements pour diverses raisons et vous préférerez nettement le confort de votre foyer pour vous détendre. La famille requerra vos services pour une raison ou pour une autre.



Capricorne

Du 22 décembre au 20 janvier

Prenez le temps de vous préparer si vous devez prendre la parole. Un discours improvisé risque de ne pas être à la hauteur de vos attentes. Votre sensibilité permettra de régler une situation conflictuelle.



Verseau

Du 21 janvier au 19 février

Il est possible que vous ayez à marcher sur des œufs par moment. Vous devrez faire preuve d'une grande délicatesse pour ne pas froisser qui que ce soit. Il faudra faire face à une dépense imprévue.



Poissons

Du 20 février au 20 mars

Un deuxième café sera nécessaire pour entreprendre la semaine du bon pied. Vous aurez une foule d'idées pêle-mêle à l'esprit et vous ne saurez pas toujours par où commencer.

145 LOGEMENTS 4 1/2

2x4-1/2; 600, rue Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe; 1^{er} étage; balcon privé, stationnement, espace rangement, planchers refaits à neuf; 520\$/mois, libre immédiatement; 450-771-8797; www.immeubleq.com

2x4-1/2 neufs (style condo); rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe; 2 stationnements, 2 patios, remise, près service; 805\$/mois, libre juillet; 450-773-4040.

4-1/2; 1150, rue Bourassa, Saint-Hyacinthe; 2^e étage d'un logement, chauffage électrique, inst. lav./séch./lave-vaiss., non-fumeur, pas d'animaux, 1^{er} stationnement; enquête crédit, 575\$/mois, libre 1^{er} septembre; 450-774-1774 (laissez message).

4-1/2; 3115, impasse Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe; 3^e étage, 1^{er} stationnement; 605\$/mois, juillet gratuit, libre immédiatement; 450-778-3542.

4-1/2; 7650, Laframboise, Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Thomas-d'Aquin); bien situés, balcon, corde à linge, remise, prise extérieure; libres immédiatement; 514-567-9438, 514-493-9125.

4-1/2 au 718, rue Fortier, Acton Vale; entièrement rénové, idéal personne seule ou en couple; références demandées; après 17h: 450-549-4592.

4-1/2; avenue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe (Bois-Joli); 2^e étage, non chauffé, 1^{er} stationnement; libre immédiatement, références demandées; 450-778-1773.

4-1/2; avenue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe (Bourg-Joli); endroit tranquille, galeries, corde linge, planchers bois, rangement; pas d'animaux, références demandées; libre immédiatement; 450-771-0250.

4-1/2; campagne Saint-Pie-de-Bagot (4min. de la ville); 1^{er} étage; entrée et balcon privés, foyer extérieur; 475\$/mois, libre immédiatement; 450-388-0424.

4-1/2; demi-sous-sol, entrée privée; plancher flottant, chauffé/éclairé, inst. lav./séch., aspirateur central, climatisation murale, beaucoup de rangement, 2espaces de rangement, idéal personne seule ou couple retraité/semi-retraité; non-fumeur, sans animaux, 575\$/mois, libre; 450-799-4843.

4-1/2 libre immédiatement; rue Laval, Saint-Hyacinthe (près des services); foyer, inst. lav./séch., grand balcon; 595\$/mois; 450-779-2534.

4-1/2 propre; avenue Sainte-Marie, Saint-Hyacinthe (près tous les services); 2^e étage, inst. lav./séch., aucun tapis; libre juillet, 470\$/mois non chauffé/non éclairé; 514-792-7884.

4-1/2 rénové, très propre; avenue Raymond, Saint-Hyacinthe; planchers céramique/bois, balcon, pas d'animaux, non-fumeur; libre 1^{er} août, références demandées; 450-796-5825.

4-1/2; Saint-Pie, demi-sous-sol, remise extérieure, stationnement avec prise, pas d'animaux (sauf chats d'intérieur), libre immédiatement, 490\$/mois; 450-888-1786.

AU 840, Prince, Saint-Hyacinthe (près centres commerciaux, hôpital et autoroute #20); demi-sous-sol, intercom; aspirateur central, buanderie; 515\$/mois; 450-778-3486.

AVENUE Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe; très grand 4-1/2 complètement rénové, stationnement; libre immédiatement, 660\$/mois non chauffé/non éclairé; 450-230-8722, 514-794-3271.

145 LOGEMENTS 4 1/2

BALANCE mois gratuit; 595\$/mois; Papineau, Raymond, Martel; planchers bois, faciles à chauffer; possibilité bail jusqu'en 2016, références/aucun - chien; 450-799-3900, cell.:450-771-8964.

BEAU 4-1/2; 149, Nichols, Saint-Pie; endroit paisible fraîchement rénové, remise intérieure, stationnements, balcon; libre immédiatement; 450-772-5791.

BEAU 4-1/2; boul. Casavant Ouest (face Galeries Saint-Hyacinthe); idéal couple, personne seule ou semi-retraîtée, non-fumeur; balcon, rangements int./ext., 1^{er} stationnement, intercom; pas d'animaux, libre 1^{er} août ou 1^{er} septembre, références demandées; 450-888-2987.

BEAU grand 4-1/2, cachet ancestral; rue Girouard, Ouest, Saint-Hyacinthe; vue sur rivière, plafond 11, inst. lave-vaisselle, planchers bois franc, balcon/terrasse; pas d'animaux, 785\$/mois chauffé, libre immédiatement; 450-252-9610.

DAME retraitée recherche 4-1/2 dans un 6 ou 8 logements à Saint-Hyacinthe; idéalement: Bourg-Joli, rez-de-chaussée ensoleillé, tranquille, propre, sécuritaire, avec balcon avant, stationnement; à prix abordable; occupation mi-septembre ou 1^{er} octobre; laissez message au 450-991-4120 retour d'appel garanti.

DOUVILLE (Saint-Hyacinthe); grand 4-1/2; demi-sous-sol bien éclairé; inst. lav./séch., grand rangement, non-fumeur, pas d'animaux, stationnement, cabanon vélo, corde linge; 450-778-9974.

GRAND 4-1/2 chauffé; 704, Després, Saint-Hyacinthe (près Fac. Méd. Vét.); 2^e étage, 1^{er} stationnement, espace rangement; libre immédiatement; 450-772-5791.

GRAND 4-1/2 entièrement rénové; Saint-Hyacinthe (secteur Saint-Joseph); demi-sous-sol libre immédiatement; stationnement déneigé, espace rangement extérieur; non chauffé/non éclairé, pas d'animaux; idéal couple tranquille, enquête crédit, 400\$/mois; 450-774-5211.

GRAND 4-1/2; Saint-Hyacinthe (La Providence); 2^e étage, très propre, planchers bois franc; libre immédiatement; 610\$/mois; 450-779-0265.

GRANDS 4-1/2 libres immédiatement; rue Saint-Pierre Ouest, Saint-Hyacinthe; 675\$/mois; 450-261-9610.

GRANDS 4-1/2; rue Sainte-Cécile, Saint-Pie-de-Bagot (secteur tranquille); fraîchement rénovés, balcon, stationnements; libres immédiatement, 400\$/mois; 450-772-5791.

HAUT duplex; secteur Bourg-Joli; grand 4-1/2, plancher bois franc, sdb complète bain/douche en coin, foyer gaz naturel, bien fenestré, rangement, stationnement intérieur; www.kijiji.ca #549830097; 930\$/mois; tél.:450-774-8185.

1X5-1/2 libre immédiatement; 2575, Beauparlant, Saint-Hyacinthe; 1^{er} étage, bois franc, pas d'animaux, références demandées; 620\$/mois; 450-774-2064.

1 GRAND 5-1/2; 1^{er} étage; boul. Casavant, Saint-Hyacinthe (face centres commerciaux); rangement extérieur, stationnement; idéal personne 50ans+, pas d'animaux, 690\$/mois; 450-796-5066.

1X5-1/2 au 1084, Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe (près Hôtel-Dieu et centre-ville); 3^e étage libre immédiatement, références demandées; 450-778-3486.

1X5-1/2 au 1096, Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe (près Hôtel-Dieu et centre-ville); libre immédiatement, références demandées, 600\$/mois; 450-778-3486.

1X5-1/2 avec/sans garage; construction neuve, Havre des Dominicains; triplex lumineux, inst. lave-vaiss., près terrain tennis/piste cyclable; libre imm./août; 450-250-2222; www.GROUPEOBIN.COM

1X5-1/2; 920, Tellier, Saint-Hyacinthe; 3^e étage, spacieux/récent, planchers bois/céramique, bien insonorisé, stationnement, rangements, balcon/porte-patio triple, intercom; aucun chien, 835\$/mois; 450-513-3545.

1X5-1/2 libre immédiatement; 2575, Beauparlant, Saint-Hyacinthe; 1^{er} étage, bois franc, pas d'animaux, références demandées; 620\$/mois; 450-774-2064.

1 GRAND 5-1/2 au 1239, Principale, à Saint-Dominique; 1^{er} étage, très propre, armoires mélamine, remise extérieure; libre 1^{er} août, 600\$/mois, références demandées; 450-230-4614.

145 LOGEMENTS 4 1/2

MAGNIFIQUE 4-1/2, style condo; secteur recherché, rue Des Seigneurs Ouest, Saint-Hyacinthe; 2^e étage, a/c, aspirateur central, foyer gaz, stores inclus, 2stationnements privés; près piste cyclable; libre immédiatement. France; 450-702-1799.

SAINT-HYACINTHE, libres immédiatement, beaux grands 4-1/2 rénovés, sdb neuve, inst. laveuse/sécheuse, chauffage électrique locataire. AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES. 450-252-6365.

SECTEUR Notre-Dame (près ÎTA), construction récente, planchers bois/céramique, inst. lave-vaiss., cabanon extérieur, stationnement; libre 1^{er} juillet, 660\$/mois; 514-993-5643, www.groupeacombe.com

SUPERBE 4-1/2; Terr. Girouard, beaucoup d'armoires, foyer bois, portes-jardin; câble base, internet et stationnement inclus; libre août; 450-250-2222. www.GROUPEOBIN.COM

UPTON nouveau développement, grand 4-1/2, inst./lav./séch., insonorisé, a/c, thermopompe, 2 cac., sdb céramique chauffante, grand balcon, stationnement, remise extérieure, libre immédiatement, références demandées. 450-549-5205.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

1 MOIS gratuit! 5-1/2; style condo; 1030, rue des Seigneurs Ouest, Saint-Hyacinthe; 2^e étage, avec climatiseur et thermopompe, lave-vaisselle, plancher chauffant sdb, aspirateur central, cabanon, portes françaises dans chambre maîtres, foyer propane; 920\$/mois, libre 1^{er} août; 450-778-1649.

5-1/2; 8182, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Douville); style condo, construction récente; 1^{er} étage, beaucoup de commodités, bien situé; libre immédiatement; 450-513-0647.

GRAND 6-1/2 avec grenier; rue Girouard Est (bord de l'eau), Saint-Hyacinthe; bainoire à remous; 750\$/mois, libre immédiatement. Valérie; 450-230-6420.

5-1/2; 920, Tellier, Saint-Hyacinthe; 3^e étage, spacieux/récent, planchers bois/céramique, bien insonorisé, stationnement, rangements, balcon/porte-patio triple, intercom; aucun chien, 835\$/mois; 450-513-3545.

1X5-1/2 libre immédiatement; 2575, Beauparlant, Saint-Hyacinthe; 1^{er} étage, bois franc, pas d'animaux, références demandées; 620\$/mois; 450-774-2064.

1 GRAND 5-1/2; 1^{er} étage; boul. Casavant, Saint-Hyacinthe (face centres commerciaux); rangement extérieur, stationnement; idéal personne 50ans+, pas d'animaux, 690\$/mois; 450-796-5066.

1X5-1/2 au 1084, Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe (près Hôtel-Dieu et centre-ville); 3^e étage libre immédiatement, références demandées; 450-778-3486.

1X5-1/2 au 1096, Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe (près Hôtel-Dieu et centre-ville); libre immédiatement, références demandées, 600\$/mois; 450-778-3486.

1X5-1/2 avec/sans garage; construction neuve, Havre des Dominicains; triplex lumineux, inst. lave-vaiss., près terrain tennis/piste cyclable; libre imm./août; 450-250-2222; www.GROUPEOBIN.COM

1x5-1/2; Bois-Joli; avec/sans foyer au bois, portes-patio, balcon, près de PHD, EPSH, libre imm./août; 450-250-2222. Visite 7jours/soirs/weekend; www.GROUPEOBIN.COM

5-1/2 au 2940, Nichols, Saint-Hyacinthe; libre immédiatement, près Fac. Méd. Vét., plancher bois. Autre 5-1/2 au 16015, Champlain, Saint-Hyacinthe (près Maxi, Saint-Joseph); très grand logement; 450-772-5791.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

1x5-1/2; Bois-Joli; avec/sans foyer au bois, portes-patio, balcon, près de PHD, EPSH, libre imm./août; 450-250-2222. Visite 7jours/soirs/weekend; www.GROUPEOBIN.COM

5-1/2 au 2940, Nichols, Saint-Hyacinthe; libre immédiatement, près Fac. Méd. Vét., plancher bois. Autre 5-1/2 au 16015, Champlain, Saint-Hyacinthe (près Maxi, Saint-Joseph); très grand logement; 450-772-5791.

5-1/2 au 5125, Jacques-Cartier, Saint-Hyacinthe (Douville); porte-patio, planchers bois stratifié, grand espace rangement intérieur; libre immédiatement; 450-772-5791.

5-1/2; Casavant Ouest (près hôpital Saint-Hyacinthe); 1^{er} étage, très grands, rénovés, tranquilles, sécuritaires; balcon, rangement, 2stationnements; libres immédiatement; 450-502-3883.

5-1/2 garage, 6-1/2; triplex, entrée privée, 2niveaux, près Cégep Saint-Hyacinthe, planchers céramique/marqueterie, balcon, stationnement; libres imm./août; 450-250-2222. Visite 7jours/soirs/weekend; www.GROUPEOBIN.COM

5-1/2; rue Crevier, Saint-Hyacinthe (secteur La Providence); 1^{er} étage, plancher fraîchement vernis, rangement sous-sol, 1^{er} stationnement; 525\$/mois, libre immédiatement, références demandées, pas d'animaux; 450-773-1575 (après 16h).

5-1/2; rue Nelson, Saint-Hyacinthe; planchers bois franc, stationnement, rangement sous-sol; pas d'animaux, références demandées, libre immédiatement; 450-771-0250.

5-1/2; rue Scotte, Saint-Hyacinthe (près Faculté Médecine Vétérinaire); idéal personnes tranquilles, inst. lav./séch./lave-vaiss., intercom, stationnement déneigé; références; 450-252-9292.

AVENUE Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe; très grand 5-1/2 complètement rénové, stationnement; libre immédiatement, 660\$/mois non chauffé/non éclairé; 450-230-8722, 514-794-3271.

BALANCE mois gratuit. Planchers bois, insonorisés/isolés, chauffage peu coûteux; Papineau, Raymond, Martel. 640\$/mois à 700\$/mois. Références, aucun chien; 450-799-3900, cell.:450-771-8964.

GRAND 5-1/2 au 1239, Principale, à Saint-Dominique; 1^{er} étage, très propre, armoires mélamine, remise extérieure; libre 1^{er} août, 600\$/mois, références demandées; 450-230-4614.

GRAND 5-1/2; boul. Casavant Est Saint-Hyacinthe (près des Galeries St-Hyacinthe); libre immédiatement. Intercom, balcon; planchers céramique, flottant et prélat; avec 3cac, beaucoup rangements (2intérieurs, 1 commun extérieur), inst. lav./séch./lave-vaiss., corde à linge, stationnement déneigé avec prise électrique, références demandées; 450-773-2698, 450-223-4498.

GRAND 5-1/2 rénové; 1125, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (face au centre commercial); rangement extérieur, stationnement; idéal personnes 50ans+, sans d'animaux, libre maintenant, 645\$/mois; 450-796-5066.

SEMI-DÉTACHÉ, unique, bord de l'eau, très grand 6-1/2, véranda; secteur patrimonial, très paisible; 1,090\$/mois (électricité non incluse), références; immeubles@cgocable.ca; 450-774-6404.

TRES grand 5-1/2; très éclairé; haut de duplex; libre immédiatement; 3515, Saint-Pierre Ouest, Saint-Hyacinthe; 785\$/mois; 450-261-9610.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

SAINT-HYACINTHE, libres immédiatement, beaux grands 5-1/2 rénovés, sdb neuve, inst. laveuse/sécheuse, chauffage électrique locataire. AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES. 450-252-6365.

155 MAISONS UNIFAMILIALES

MAISON à louer, Saint-Jude, 2cac, cour partagée avec bâtisse commerciale; références demandées, pas d'animaux, 725\$/mois. Contactez Mario au 450-792-3844.

200 À REVENUS

GRANDE maison briquée, avec local commercial et logements (possibilité d'agrandissement intérieur); voisin BMR; directement du propriétaire; prix raisonnable. 450-799-3900, cell.:450-771-8964.

"L'IMMOBILIER SAISTRACAS" www.investissementcondo.com 1-855-669-5566.

220 FERMES - TERRES

MINI ferme 2arpents x 1arpent. Maison, 1977 24'x38'; 5-1/2 +sous-sol divisé, isolé, à finir. 172,900\$. 1495, Haut-de-la-Rivière Nord, Saint-Pie-de-Bagot; 450-501-1578 ou 450-525-4419.

TERRE à bois; 125arpents, sucrerie avec chaudières; 8^e Rang, Saint-Théodore-D'Acton; 450-546-3752.

230 MAISONS UNIFAMILIALES

À Saint-Eugène (entre Drummondville et Saint-Hyacinthe), libre immédiatement, 3cac, 1sdb, sous-sol fini, grand terrain 20,000pi.ca. Sur rendez-vous: 819-313-1921.

SEMI-DÉTACHÉE; 4-1/2; rue Carillon; terrain privé clôturé, grande cuisine; sous-sol; immense salon, foyer bois. Tonte gazon/déneigement locataire; imm./août; 450-250-2222; www.GROUPEOBIN.COM

235 TERRAINS

ESTRIE; grands terrains boisés montagne, domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques. 17500\$ et+; financement disponible; 100\$/mois, 2ans sans intérêt; 819-888-2314, www.domainedesappalaches.ca

NOUVEAU projet résidentiel à Roxton-Pound. 110 unités, début des travaux; septembre 2014. Constructeurs recherchés pour le projet entier ou partiel et autoconstruction. Infos: Pascal Bousquet; 450-796-5591, Gérard Bousquet; 450-772-2688 ou Marco Bousquet; 450-772-2004.

300 AMEUBLEMENT / ELECTROMENAGERS

2 CLIMATISATEURS de fenêtre, parfaite condition, 10,000BTU; 300\$ chacun; 450-797-2502.

ENSEMBLE lav./séch., marque Inglis, couleur blanc, excellente condition; prix à discuter; 450-252-1333.

MOBILIER cuisine, mélamine blanche, 4 places; 125\$. Meuble, chêne véritable, 24"x35"x21"; 40\$. Et autres articles... Cell.:450-501-1914 ou 450-799-4457.

310 ANTIQUITES

ACHAT d'antiquités, succession complète. Maurice Rainville; 450-771-2288, cell.:450-771-8393.

ACHETONS antiquités, tableaux à domicile. Bijoux or, monnaie, Sterling... Recherchons tableaux: Ayotte, Barbeau Beaulieu, Borduas, Corno et autres... François:514-891-0699 www.lesantique.com

315 ARTICLES SPORTS

400 AMITIÉ / RENCONTRES

SERVICE de rencontres. Essayez-le gratuitement: 1-888-451-7661. Conversation intime: #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 18+: 1-877-347-9242 ou #5015. Femmes célibataires: 1-888-571-5763 (18+).

405 ASTROLOGIE

1^{er} PAS vers le Bonheur! Medium Québec. Les plus célèbres voyant(e)s du Québec. Écoutez-les et choisissez votre conseiller(ère): 450-868-0404/cell.: #4676; www.MediumQuebec.com

ANITA Sorel: 40 ans d'expérience dans la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes; tél.: 514-764-7754, (2,99\$/min.).

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel. Jusqu'à 95% de réussite garantie. 1-900-788-2222, (2,90\$/min.), depuis cellulaire: #2555.

AURÉLIA, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. 514-800-0337, 5\$/pour 5 premières minutes. Visa/MasterCard.

420 ENTRETIEN MÉNAGER

J'OFFRE mes services d'entretien ménager résidentiel; 450-771-7970.

425 ÉVÉNEMENTS / VOYAGES

LES Amis de la musique, 9 août: Festival Lanaudière, OSM Kent Nagano, Mahler "Résurrection", choristes, chœur. 16 novembre: Concert Gala, TLM. 450-773-1200.

430 GARDERIES

MILIEU familial à Saint-Liboire, 2 places disponibles (0 à 5 ans); 450-793-3068.

440 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE préposé(e) aux bénéficiaires, poste permanent de soir, très bel horaire, 1 semaine complète sur 2. Vous devez dormir à la résidence. Faites parvenir CV à l'attention de Madame Claire Moreau, Directrice adjointe. Par courriel: clairemoreau21@hotmail.com Par télécopieur: 450-253-4500. Téléphone: 450-796-4500.

BARMAID(MAN) demandé(e) à Saint-Césaire, avec ou sans expérience. Demandez Manon: 450-469-5581.

CUISINIERS(ÈRES) avec expérience recherché(e)s pour restaurant à déjeuner à Beloeil. Débrouillards et responsables. Temps plein et partiel, fin de semaine. Chantal: 450-446-1516.

FERME CHEZ MARIO Recherche personnes dynamiques, avec expérience dans la vente de légumes, directement à la ferme à Sainte-Madeleine, disponibles semaine et fin de semaine; approximativement du 15 août au 15 octobre. Tél.: 450-795-3978, courriel: g.jod@cgocable.ca

FERME laitière recherche employé(e), poste temps plein (lundi au vendredi), pour traite de 4h00am à 16h00pm. Faites parvenir CV par télécopieur: 450-584-2764.

OUVRIERS(ÈRES) demandés(es). Salaire à discuter. Infos: Maryse ou Sylvain au 450-799-1359.

RECHERCHE couvreur(e), avec ou sans expérience, pour toiture de bardeaux. Pour entrevue, communiquez avec Réal: 450-773-7999 ou 514-618-4077.

440 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE ouvrier(ère) en production porcine (section maternité), avec 1 an d'expérience; doit être débrouillard(e), fiable et polyvalent(e); 45h/sem. 1 fin de semaine sur 2; tél.: 450-799-5356.

RECHERCHE technicien(ne) en épilation: cire, électrolyse et Lumière Intense Pulsée (IPL); conditions à discuter. Faites parvenir CV à l'attention de Liane. Par courriel: liane@centredouceheure.ca ou téléphonez: 450-252-2055.

RECHERCHE technicienne en pose d'ongles, avec expérience. Demandez Maryse: 450-771-8555.

445 PERDU-TROUVÉ

LUNETTES de prescription perdues, mardi 8 juillet, Parc Casimir-Desaulles à Saint-Hyacinthe (spectacle avec Johanne Blouin). Si retrouvées: 450-796-1810.

460 SERVICES DIVERS

COURTAGEEXPRESS.COM
PRÊT 500 - 625 - 750\$
1-888-994-4054



Entretien paysager, taille de haies et pose de tourbe; ainsi que petits travaux légers. À Saint-Hyacinthe. Contactez-moi: 450-501-5658, 450-773-5498.

460 SERVICES DIVERS

1 CONSOLIDATION dettes. 1 paiement/mois. 0% intérêt, aucun dépôt d'ouverture dossier; 7 jours sur 7; 8h à 20h. Comptabilité Jacques: 1-877-744-4455.

ABAISSÉZ paiements! Problèmes de dettes? Personnes/commerciales, consolidez-les. 1 seul paiement. Carte crédit, Hydro, Impôt, recouvrement/saisie, tps/tq, etc. Refaites votre crédit. Parlons-en: 1-888-371-0661.

À bout de souffle? Trop de dettes? 34centres pour vous aider. MNP Ltée Syndic de faillite, accrédité par le gouvernement: 514-839-8004.

ArgentDirect.com Prêt 500\$ et+, par téléphone ou en ligne. Approbation: 1h ou moins. Aucune enquête de crédit. Dépôt: jour même; 1-888-374-5777.

ARGENT rapide! Dépôt direct. Réponse: 1heure. Micro-prêt sans enquête de crédit: simple, rapide, sécuritaire. Condition: emploi +4mois. Financière MBO: 1-877-500-3132.

COUTURIÈRE. Confection: robes de bal, rideaux, etc. Altérations, broderie, réparations de tout genre. Je peux créer n'importe quoi ou presque... Votre experte en couture, Création France: 450-772-6319.

CREDIT700.CA Prêt de 700\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Inscrivez-vous en ligne: www.credit700.ca

PRÊT 500\$/600\$ simple; rapide, efficace, par téléphone/dépôt direct; réponse 1h; conditions: emploi stable (4mois), paie dépôt direct. Crédit Yamaska: 1-877-534-1999, www.credityamaska.com

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M.Dion, Avocats: 514-282-2022, www.avocatsaaq.com

465 SERVICES PERSONNELS

MASSAGE SUÉDOIS Venez vous détendre en charmante compagnie d'une jolie femme dans la cinquantaine. Reçoit homme gentil et généreux. Prends vite un rendez-vous, j'ai hâte de te rencontrer! Du lundi au vendredi, de 11h à 20h: 450-855-3897.



JEUNES FEMMES JOLIES, SENSUELLES ET SEXY DISCRÉTION ASSURÉE JOUR, SOIR ET FIN DE SEMAINE SAINT-HYACINTHE 579-489-1014.

NYKKY, blonde, pulpeuse, lingerie, massage suédois sur table (40\$ pour 30 min., etc.) Résidence privée, climatisée, décor chaleureux. Bienvenue 50ans+. Lundi au samedi 7h à 22h; 450-773-3542.

JEUNES FEMMES JOLIES, SENSUELLES ET SEXY DISCRÉTION ASSURÉE JOUR, SOIR ET FIN DE SEMAINE SAINT-HYACINTHE 450-261-6148.

100% Angélique aux yeux verts, 5'4", 130lbs; te reçoit 7 jours, dès 9h; à Saint-Hyacinthe (près autoroute #20); 450-888-8226.

ADORABLE et jolie blonde, Pamela te comblera en privé (golden, domination): 450-678-2552. Sublime Jenny, jolie, amicale, excitante: 450-678-8393.

ADORABLE Katie est de retour: blonde aux yeux bleus, te reçoit sur semaine à Saint-Hyacinthe, de 10h30 à 20h; 579-489-8386.

465 SERVICES PERSONNELS

CANDY te reçoit avec plaisirs. Vent de fraîcheur. Appelle-moi pour un moment au paradis: 450-252-4776 (Saint-Hyacinthe).

FAIS-TOI plaisir avec Bianca: belle femme, 40ans, expérience, sensualité jusqu'au bout des doigts. C'est moi qu'il te faut. Privé. 514-241-6867.

HOMME/HOMME Massage relaxation, détente et+, 9h30 à 21h30. Jean ou Bruno: 514-973-2190, 450-209-7768 (Saint-Hyacinthe).

500 AUTOMOBILES

+/-300\$ ACHAT autos et camions. Bon ou mauvais état, payons meilleur prix, transfert SAAQ, remorquage gratuit 24h; 514-943-0989, 450-447-8536.

COROLLA CE, 2010, a/c, automatique et plus... 23,000km; 450-252-6559.

DODGE Caravan 2001, moteur 3.3L, 192,000 km, fonctionne très bien, 700\$. 450-799-3332.

MERCEDES, 2009, B200, blanche, Premium, entièrement équipée, toit panoramique, 124,000km: 11,950\$. Mercedes, 2009, B200, bleu foncé, 36,200km: 12,500\$. Véhicules inspectés; 450-788-3223.

515 MOTONEIGES / MOTOCYCLETTE / VTT

ACHÈTE motos/VTT. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. Tremblay Motos: 1100, Des Ateliers, Saint-Hyacinthe (Douvillie); 450-771-9247, 450-773-5028.

520 VÉHICULES GARAGE

A1 AUTO BAS PRIX Problème de crédit, besoin d'une auto/d'un camion? Financement privé. Aucun cas refusé. Réponse en 2 heures: 450-252-7373, 450-779-0716, www.autobasprixst-hyacinthe.com

525 VÉHICULES RÉCRÉATIFS

TENTES-ROULOTTES à louer 290\$/sem. et à vendre. Toutes équipées, très propres. Ouvert 7 jours. Granby: 450-378-0149.

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucun cas refusé. Financement. Modèles 2002-2010. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250, 438-880-5250; www.robertcloutierautos.com

LE GUIDE SAINT-HYACINTHE.COM

UNE BONNE HABITUDE À PRENDRE

2014-2015 > 6^e édition

50 000 > 40 000 ENCHÈRES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

RÉGÉNÉRATION MUNICIPALE 14

GESTION DES DÉCHETS 20

SECTION RESTAURANTS 142

PUX 4 200\$ > EN PRIX À GAGNER PAGES

cartes professionnelles 450 773-6028

CARTE PROFESSIONNELLE

Reproduisez votre carte professionnelle dans deux journaux et sur Internet

TOUT EN COULEURS

à partir de **67\$*** + taxes par parution

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

LeClairon de Saint-Hyacinthe

450 773-6028

(Jeudi, mardi et Internet)

| | | |
|-------------|------------|-------|
| 1 semaine | 110\$ | + tx. |
| 6 semaines | 100\$/sem. | + tx. |
| 12 semaines | 93\$/sem. | + tx. |
| 26 semaines | 83\$/sem. | + tx. |
| 52 semaines | 67\$/sem. | + tx. |

ENTRETIEN MÉNAGER

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL

Résidence, commerce, édifice

450 223-9807

450 794-2286

Spécialités

- Lavage de vitres (en hauteur)
- Nettoyage de tapis avec camion usine
- Décapage de plancher
- Nettoyage à pression

Entretien ménager

- Résidentiel et commercial
- Grand ménage de maison
- Ménage après construction ou sinistre
- Conciergerie

0244358

claudelegerservice.com

AUTOMOBILE

GÉRARD RACICOT

20 ans à votre service

Baril Ford

6875, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe, J2S 9A5

450 773-7070 Mtl.: 514 454-7070 Cell.: 450 771-9308

PRODUITS DE LA FERME

LES DÉLICES Campagnards

Boutique de produits de la ferme

Heures d'ouverture

| | |
|----------|-------------|
| Mercredi | 9 h à 17 h |
| Jeudi | 9 h à 20 h |
| Vendredi | 13 h à 17 h |
| Samedi | 9 h à 16 h |

ou sur rendez-vous

Isabelle & Bruno Bearegard

1007, Salvail Sud, La Présentation

450 796-4693

450 223-4380

PUBLICITAIRE

Soyez lu 52 semaines à partir de 67\$ par semaine

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

LeClairon de Saint-Hyacinthe

Candy Corriveau publicitaire

Tél.: 450 773-6028

ccorriveau@courrierclairon.qc.ca

DÉCAPAGE

450 513-1797 (St-Pie)

Décapage et finition

Armoires de cuisine sur place

Pianos, meubles, etc...

Faux fini

Robert Graveline, Propriétaire

COURTIER IMMOBILIER

À PARTIR DE **2%** Proprio Direct

Pierre Méthot

Courtier immobilier agréé D.A. certifié condo

À votre service depuis 1997

pmethotpropriodirect@gmail.com

450.278.8880

www.pierremethot.com

Devenez membre Lyonnais gratuitement avec moi et économisez sur tous vos achats à vie!

600 PRIÈRES



REMERCIEMENTS
 AU SACRÉ-COEUR
 POUR FAVEUR
 OBTENUE

Que le Sacré-Coeur
 de Jésus soit loué,
 adoré et glorifié à
 travers le monde pour
 les siècles des siècles.
 Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour
 pendant 9 jours et vos prières
 seront exaucées, même si cela
 semble impossible. N'oubliez
 pas de remercier le Sacré-cœur
 avec promesse de publication
 quand la faveur sera obtenue.
 (M.S.L.)

700 ENCANS

★★★★★★
 ★★★★★★
 ★★★★★★

**ENCAN
 MAURICE
 RAINVILLE**

Disponible
 pour tous genres
 d'encans
 Achat, antiquités
 et succession

Tél. : 450 771-2288
 Cell. : 450 771-8393
 www.encanmauricerainville.com

★★★★★★
 ★★★★★★
 ★★★★★★

ENCAN 0230106

À votre disposition
 pour vendre en
 particulier ou par
 encan: roulant de
 ferme, animaux, machineries, etc.

Consultez **MARC GRAVELINE** encanteur
 Saint-Barnabé-Sud **450 792-6284**

**Pour annoncer vos
 ENCANS, rien
 de mieux que**

Le Courrier
 de Saint-Hyacinthe

450 773-6028

avis légaux

**CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC
 DISTRICT DE RICHELIEU**

COUR SUPÉRIEURE

VIRGINIE GRENIER, demanderesse
 c.
MICHEL FROMENT, défendeur

No :

PAR ORDRE DE LA COUR :

La demanderesse avise le défendeur qu'elle a déposé au greffe de la Cour supérieure, du district de Richelieu, une « Requête en déchéance de l'autorité parentale et changement de nom ». Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention du défendeur, au greffe du palais de justice de Sorel-Tracy au 46, rue Charlotte, local RC-01.

Le défendeur est requis de produire une comparution écrite, dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs, au greffe du tribunal, au palais de justice de Sorel-Tracy.

La demanderesse avise le défendeur que faute par lui de déposer sa comparution écrite au greffe du tribunal dans ce délai, elle pourra procéder à obtenir contre lui un jugement par défaut conforme aux conclusions contenues dans la requête.

Si le défendeur comparaît, la requête sera présentée devant le tribunal le 16 septembre 2014 à 8 h 45, en salle 1.34, du palais de justice de Sorel-Tracy et le tribunal pourra, à cette date, exercer les pouvoirs nécessaires en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance ou procéder à l'audition de la cause, à moins que le défendeur n'ait convenu par écrit avec la demanderesse ou son avocat d'un calendrier à respecter en vue d'assurer le bon déroulement de l'instance, lequel devra être déposé au greffe. Si le défendeur, qui a produit une comparution écrite, désire contester, il doit se présenter au palais de justice de Sorel-Tracy, à cette date.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

GREFFIER DE LA COUR

Me Caroline Trempe
 807, Marie-Victorin
 Sorel-Tracy (Québec)
 450 743-3337

À surveiller

8^e ÉDITION DE L'ANNÉE

EXPO-CHAMPS

PUBLICATION
JEUDI 21 AOÛT 2014

Date limite pour réservation et matériel
VENDREDI 1^{ER} AOÛT 2014

GTA LA PROMOTION DE L'AGRICULTURE
 HORS SÉRIE

EXPO-CHAMPS
 26 | 27 | 28 AOÛT 2014
 50 hectares d'opportunités

CONTENU RÉDACTIONNEL EXCLUSIF!

100 VOUCHERS DE BONS
 1000 VOUCHERS DE BONS
 500 TIFONS

GTA GESTION ET
 TECHNOLOGIE AGRICOLES

La promotion de l'agriculture depuis 1975
 Distribué dans plus de 150 municipalités

**Pour informations:
 Tél.: 450 773-6028**

Téloc.: 450 773-3115 • Mtl: 514 875-1948 • publicite@courrierclaironqc.ca

cartes professionnelles 450 773-6028

COURTIER IMMOBILIER

MOI J'VENDS ! 2%
 à partir de seulement

Serge Guertin
 courtier immobilier
450-888-2294
 certifié QSC

sergeguertin@ntic.qc.ca
 www.propridirect.com

Propriés 2007 PRIX DISTINCTION
 Propriés 2008 - 2009 PRIX EXCELLENCE
 Propriés 2010 - 2012 PRIX EXCELLENCE
 Propriés 2011 CLUB DES ÉLITES

Mon expérience et mon expertise sauront vous guider !

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES

- GAGNEZ 200\$ à 2000\$/mois et plus
- À temps partiel et à votre rythme
- Secteur à forte croissance
- Plus de 80 % des adultes en consomme chaque jour
- Possibilité de carrière
- Aide et suivi
- Renommée mondiale et exclusive

Info • 450 768-3999

ORDINATEUR

DOCTEUR ORDI
 SERVICE INFORMATIQUE
 À DOMICILE

PAS BESOIN DE TOUT DÉBRANCHER !
 NOUS NOUS DÉPLAÇONS CHEZ VOUS.

450 502-ORDI (6734)

NOUS RÉGLONS VOTRE PROBLÈME OU
 VOUS NE PAYEZ RIEN* !

Laurent Nadeau

*Sauf à l'extérieur de St-Hyacinthe, frais de déplacement de 15\$

PAYSAGEMENT

Taille de haies et d'arbustes
 Tonte de gazon et entretien paysager

**Noël entreprises
 Lapalme entreprises**

Pour plus d'informations
 Cell. : 450 502-7277 • 450 502-5741

SALON DE COIFFURE

Concept Beauté Athéna
 Bienvenue aux nouveaux clients

50% de rabais sur un nouveau look effectuée sur 2 rendez-vous

1. Consultation
 2. New look - transformation

Valide du 22 juillet au 22 août (nouveaux clients seulement)

450 501-0895

PUBLICITAIRE

Soyez lu 52 semaines à partir de 67\$ par semaine

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
LeClairon de Saint-Hyacinthe

Josée Malo
 publicitaire

Tél. : 450 773-6028
 jljm@courrierclairon.qc.ca

RÉNOVATIONS

Rénovations Benoit Leblanc
 Spécialité | Rénovation résidentielle

- Pour tous vos travaux int. et ext.
- Menuiserie, tirage de joints, peinture, céramique, finition, toitures, balcon et patios, portes et fenêtres, modifications de tous genres et réparation générale.

Estimation gratuite

450.501.4043 #RBQ 5616-5707-01

ACUPUNCTRICE

DEPUIS 2000
 2 adresses à Saint-Hyacinthe, lundi au vendredi, jour et soir

Acupuncture
 Membre de l'ordre professionnel des acupuncteurs du Québec

Isabelle Lebrun Tél. : 450 261-7917

- Formation fertilité et grossesse
- Traitement pour troubles de ménopause, digestifs, gynécologiques, migraines, insomnies, douleurs...
- Adultes et enfants

9155, 2^e Rang (secteur Sainte-Rosalie) J2R 1W3
 15 600, Grand Rang St-François St-Hyacinthe, QC J2T 5H1
 isabellelebrun@yahoo.com

carrières et professions

Recherche d'emploi estivale : l'importance de persévérer

Pendant l'été et la période des vacances, vous pourriez être tenté de reporter à plus tard votre recherche d'emploi, croyant à tort ou à raison que les employeurs ne seront pas au rendez-vous. Au contraire, pourquoi ne pas profiter de ces semaines d'accalmie pour progresser dans vos démarches tout en restant à l'affût des possibilités d'emploi?

UNE RÈGLE D'OR : ÊTRE ORGANISÉ

Bien que les tentations et les distractions puissent être nombreuses pendant l'été, il est important de maintenir une structure dans votre recherche d'emploi. Vous gagnez ainsi à établir des objectifs et à vous conformer à un horaire, tout en vous permettant des moments de liberté pour rester motivé. La pratique d'une activité physique peut aussi permettre de se changer les idées et de demeurer actif.

DIVERSIFIER SA STRATÉGIE

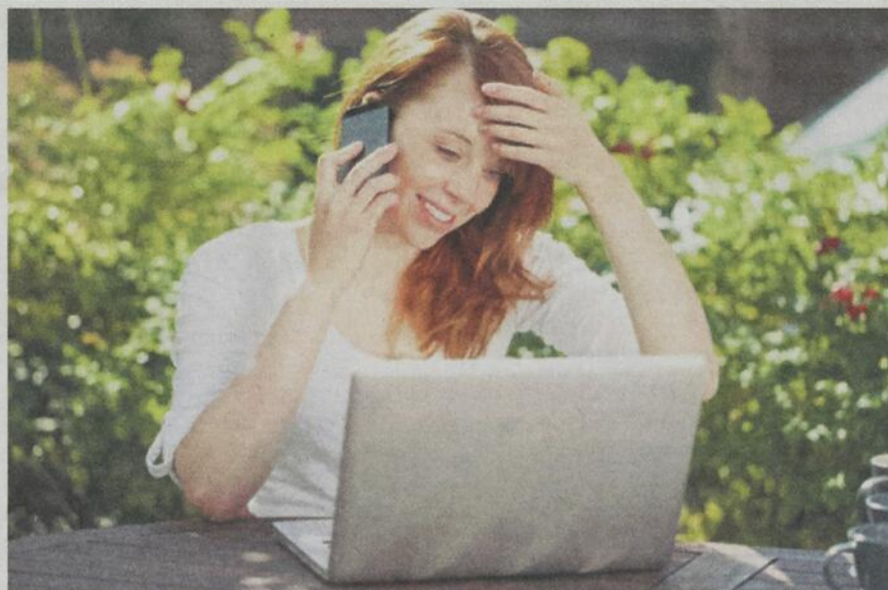
Il n'est jamais question d'énergie perdue lorsqu'on recherche un emploi. Si vous constatez un ralentissement des offres d'emploi publiées dans votre domaine, le moment peut être bien choisi pour diversifier votre stratégie. Soyez proactif et identifiez les entreprises que vous souhaitez approcher en consultant l'IMT

en ligne (www.imt.emploi.quebec.gouv.qc.ca) ou en effectuant une recherche sur le Web. Vous pourriez être surpris de la plus grande réceptivité des employeurs pendant l'été, ceux-ci disposant parfois d'un peu plus de temps pour échanger.

Bien entendu, il est important de continuer à postuler sur les emplois qui vous intéressent. Peut-être aurez-vous la chance de décrocher un entretien d'embauche et de peaufiner vos techniques d'entrevue? Il y a parfois moins de candidats en lice pendant la belle saison, ce qui peut être à votre avantage.

Vos recherches tournent au ralenti? Profitez des périodes creuses pour améliorer la présentation de votre CV et mettre à jour vos compétences, expériences et accomplissements. Élaguez aussi ce qui n'est plus pertinent et assurez-vous, s'il y a lieu, que vos profils dans les réseaux sociaux soient également à jour.

Si vous êtes à la recherche d'un emploi depuis un certain temps, ce peut être l'occasion de dresser le bilan de votre recherche d'emploi. Le Guide pratique de recherche d'emploi, disponible dans la section Publications du site Web d'Emploi-Québec (www.emploi.quebec.gouv.qc.ca), y consacre toute une section



en plus de vous offrir de nombreux conseils et outils sur la recherche d'emploi.

RÉSEAUTER

Les BBQ, épluchettes et événements estivaux sont autant d'occasions de faire des rencontres dans un contexte informel. Un conseil : intéressez-vous aux gens et discutez avec eux de leur profession ou de leur domaine d'activité. Vous pourriez ainsi cibler des possibilités d'emploi en plus de faire connaître votre disponibilité. Il n'est pas exclu que par empathie, les gens vous offriront spontanément leur aide et des contacts pour alimenter votre recherche.

CONSULTER DES RESSOURCES SPÉCIALISÉES

Si vous avez besoin d'une aide ponctuelle ou plus soutenue pour aborder certaines

étapes de votre recherche d'emploi, le personnel du Centre local d'emploi de Saint-Hyacinthe se fera un plaisir d'évaluer avec vous vos besoins, vous conseiller dans votre recherche d'emploi ou bien vous diriger, au besoin, vers des ressources de la région en mesure de vous accompagner.

Emploi Québec
Montérégie

Pour obtenir de l'aide dans votre recherche d'emploi :

Centre local d'emploi de Saint-Hyacinthe
3 100, boulevard Laframboise, bureau 107
Saint-Hyacinthe

450 778-6589 ou 1 800 465-0719

www.emploi.quebec.gouv.qc.ca/monteregie

Recherche ÉLECTROMÉCANICIEN

- Polyvalent avec expérience (minimum 3-5 ans).
- Disponible sur tous les quarts de travail (jour, soir et nuit) ainsi que sur appel.

Exigences :

- Habilité Soudure au Tig + sanitaire
- Connaissance pneumatique, hydraulique, électricité et réfrigération.
- Connaissance des normes ISO et HACCP.
- Apte à travailler en équipe.
- Habilité avec un ordinateur.

Salaire à déterminer selon expérience.

Nutrisoya™
Fabricants de : *natura*
Ma conception de la vie

Envoyer votre CV par courriel ou fax
cv@natur-a.com
450 796-1837

0242634

irda

L'Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA) est une corporation de recherche à but non lucratif qui réalise des activités d'acquisition de connaissances, de recherche, de développement et de transfert visant à favoriser le développement durable de l'agriculture.

L'IRDA désire recruter : un technicien agricole (Saint-Bruno-de-Montarville)

Sous la supervision de la directrice scientifique adjointe, le mandat consistera à apporter un appui à la direction scientifique pour la gestion de la ferme de Saint-Bruno de Montarville ainsi qu'un soutien technique aux équipes de recherche. Il participera activement à la gestion de la ferme (suivi des champs, des rotations de cultures, des pratiques culturales, etc.) et il collaborera à l'entretien général des infrastructures. Exécutant des tâches reliées aux protocoles scientifiques des chercheurs, il opère des machineries et des équipements qu'il aura préalablement calibrés.

Pour alléger la lecture, le genre masculin est utilisé sans discrimination. Pour une description plus complète de l'offre d'emploi, veuillez consulter le site internet de l'IRDA au www.irda.qc.ca

Veuillez faire parvenir votre candidature à Mme Sonia Caron, conseillère RH, au plus tard le 27 juillet 2014 à 16 h 30 à l'adresse courriel suivante : recrutement@irda.qc.ca

0236602

RADEQ

RADEQ ÉQUIPEMENTS EST UNE ENTREPRISE FORTE ET DYNAMIQUE FONDÉE DEPUIS 1974 QUI SE SPÉCIALISE DANS LA FABRICATION D'ÉQUIPEMENTS DE CONVOYAGE, DE STOCKAGE ET DE CONDITIONNEMENT POUR MATIÈRES EN VRAC. VISITEZ NOTRE SITE INTERNET AU : WWW.RADEQ.CA

NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE DE : TECHNICIEN GÉNIE MÉCANIQUE

Sous la supervision du directeur de production, le technicien génie mécanique assiste techniquement les activités de fabrication. Il fait les suivis et interventions techniques nécessaires afin que le cycle de production soit en lien avec la planification et les produits soient conformes aux spécifications du client.

Dans ce cadre, il interagit quotidiennement avec les employés de production, la planification et l'équipe technique.

RESPONSABILITÉS:

- ✓ Concevoir ou modifier des dessins de produits;
- ✓ Maintenir à jour la nomenclature des produits;
- ✓ Donner un support technique à l'équipe de production (fabrication);
- ✓ Effectuer les calculs pour appuyer les concepts;
- ✓ Participer aux calculs des coutants de fabrication;
- ✓ Compiler et analyser les données des indicateurs de performance;
- ✓ Respecter les normes de qualité et de santé-sécurité;
- ✓ Participer à la fiabilisation des équipements;
- ✓ Répond à toutes autres demandes de tâches connexes.

EXIGENCES:

- ✓ Possède un diplôme d'études collégiales en génie mécanique;
- ✓ Possède 5 années d'expérience dans l'industrie manufacturière (métal en feuille et mécanosoudé);
- ✓ Connaissance approfondie des logiciels Autocad et Inventor;
- ✓ Connaissance de la suite Office;
- ✓ Langue parlée et écrite : Français et Anglais;
- ✓ Exelle en communication orale et écrite;
- ✓ Habile à planifier et organiser;
- ✓ Bonne habileté administrative;
- ✓ Connaissance des principes d'amélioration continue (kaizen, Kanban);
- ✓ Entretien de bonnes relations interpersonnelles et est capable de travailler en équipe;
- ✓ Démontre une grande capacité d'analyse et excelle en résolution de problèmes;
- ✓ Orienté vers le client et les résultats;
- ✓ Fait preuve d'intégrité;
- ✓ Démontre une grande capacité à apprendre;
- ✓ Sait gérer son temps et s'adapter aux situations.
- ✓ Toute combinaison de formation et/ou d'expérience jugée équivalente.

SALAIRES ET AVANTAGES SOCIAUX :

- ✓ Salaire à discuter
- ✓ Avantages sociaux intéressants

CONDITIONS D'EMPLOI :

- ✓ Poste permanent (40 heures/semaine) de jour.

Contact : Louis Chiasson, Directeur général
Tel. : 450 796-2626 # 215 / Téléc. : 450 796-4256
l.chiasson@radeq.ca

0236601

carrières et professions

Super C

Saint-Hyacinthe
Gérant Fruits et légumes
Poste cadre
Salaire et avantages sociaux concurrentiels

Communiquez avec Michel Sinclair au 450 771-1651 ou faites parvenir votre c.v. par télécopieur au 450 771-6217 ou par courriel ms005946adm@metro.ca



Préposé aux bénéficiaires de nuit

- Temps plein/permanent
- PDSB, RCR un atout

Envoyer votre CV par courriel gdmanoir.st-damase@cgocable.ca ou par télécopieur : 450 797-3648
 780, rang du Bas Corbin, Saint-Damase
 450 797-3648

www.manoirst-damase.com



Recherche : Préposé(e)s aux bénéficiaires Jour - Soir - Nuit

- PDSB et RCR valide
- Salaire compétitif

Envoyer votre CV à : mdlr@hotmail.ca
 ou prendre rendez-vous au 450 771-2986



Compagnie spécialisée dans le domaine des terres agricoles oeuvrant en Montérégie
 Recherche :

OPÉRATEUR DE DRAINEUSE AU LASER SUR BÉLIER MÉCANIQUE

Exigences :

- 5 années d'expérience dans ce domaine
- Connaissance du laser
- Lecture des plans de drainage
- Travail en équipe

Salaires et avantages sociaux intéressants
 Possibilité de travail à l'année

Envoyez votre CV à : Pierre Ostiguy
 Tél. : 1 800 363-8973 Ou téléc. : 450 469-5667
ordrain@xplornet.com

BARRY CALLEBAUT

L'attrait du chocolat

Le chocolat et Barry Callebaut sont deux termes étroitement reliés l'un à l'autre. Depuis plusieurs décennies, nous écrivons l'histoire du cacao et du chocolat. Première qualité et service hors pair, voilà ce que nous sommes. Avec près de 50 sites de production répartis dans plus de 30 pays, dont un établissement à St-Hyacinthe, Barry Callebaut possède un réseau unique comptant plus de 8500 employés qui constituent notre principale source de croissance.

Notre force provient de la passion et du savoir-faire de nos employés.

Venez et découvrez avec nous l'attrait du chocolat.



Pour compléter notre équipe de St-Hyacinthe, nous recherchons actuellement :

JOURNALIER(ÈRE)S

Poste temps plein et permanent

sur différents quarts de travail (jour, soir, nuit et de fin de semaine)

SOMMAIRE DU POSTE

La personne titulaire du poste aura à exécuter toutes les tâches qui contribuent au soutien de l'opération de production du département auquel elle est affectée.

Taux horaire : varie entre 16,16\$ et 20,40\$/heure plus prime applicable

QUALIFICATIONS REQUISES

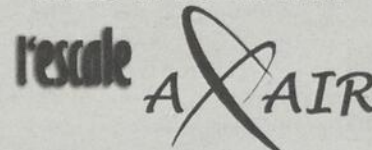
- Secondaire V complété
- Disponible à travailler sur tous les quarts de travail
- Excellente dextérité manuelle
- Aimer le travail d'équipe
- Avoir une bonne capacité d'adaptation
- Être travaillant(e), dynamique et avoir le sens des responsabilités

Les personnes intéressées par ces postes sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae par courriel à : cv-resume@barry-callebaut.com

Nous remercions tous les candidats qui répondront à cette offre d'emploi. Cependant, nous communiquerons uniquement avec les personnes pré-sélectionnées. Prière de ne pas téléphoner.

Visitez notre site web à www.barry-callebaut.com

RESTAURANT



EST À LA RECHERCHE DE :

Avec expérience

- Serveur (euse)
- Cuisinier (ère)
- Aide-cuisinier (ère)

Ces postes sont disponibles pour :

- Temps plein
- Semaine et « week-end ».

Pour informations, joindre :

Manon au 450 771-1745
 ou Michel au 514 663-3858
 Faites parvenir votre curriculum vitae à : info@axair.ca

0236538

Vergers Paul Jodoin inc.
 3333 Rang du Cordon
 Saint-Jean-Baptiste
 (Québec) J0L 2B0
 Tél. : 450 467-4744
 Téléc. : 450 467-7634



COMMISSIONNAIRE ET LIVREUR

Bienvenue aux retraités ou semi-retraités

Occasionnellement, pour remplacement, Doit être capable d'effectuer des livraisons dans la ville de Montréal, la Rive-Sud et Québec

- ➔ Travail sur appel
- ➔ Poste de jour / temps partiel / horaire variable

Exigences :

- Permis de conduire classe 5 obligatoire
- Classe 1 & 3 un atout
- Doit habiter dans un rayon de 15 km
- Travail demandant des efforts physiques

Faire parvenir votre CV :
 Par télécopieur au 450 467-7634
 Par courriel : m.jodoin@vpj.ca
 Ou demander Mathieu Jodoin au 450 467-4744

0236587



OFFRES D'EMPLOI

SOUDEURS-ASSEMBLEURS (QUART : SOIR)

Description des postes :

Les candidats recherchés devront effectuer différents travaux de soudage semi-automatique et/ou seront responsables de l'assemblage de pièces d'acier pour des bâtiments et des ponts. Ces pièces serviront à la construction de charpentes d'acier. Les candidats devront aussi être en mesure de lire des plans complexes pour l'assemblage de structure.

Exigences soudeurs-assembleurs :

Scolarité : DEP en soudage montage complété ou autre formation pertinente et/ou DEP « Fabrication de structures métalliques et métaux ouvrés » ou autre formation pertinente
 Expérience : 3 ans et plus d'expérience de travail dans l'assemblage de structure et maîtrise de procédé FCAW
 Accréditation (carte) du « Bureau Canadien de Soudage (CWB) » pour FCAW
 Atout : Expérience dans la fabrication de ponts et projet AESS
 Carte valide de « Levage et Gréage » (manipulation de ponts roulants)

ASSEMBLEURS DE STRUCTURES MÉTALLIQUES (QUART : JOUR ET SOIR)

Description du poste :

Nous sommes à la recherche de candidats qui seront responsables de l'assemblage de pièces d'acier pour la réalisation de charpentes d'acier pour des bâtiments.

Exigences :

Lecture de plans complexes, DEP Fabrication de structures métalliques
 Expérience dans la fabrication de ponts et projet AESS; - Atout : carte CWB pour FCAW
 Carte valide de « Levage et Gréage » (manipulation de ponts roulants)

Charpentes d'acier Sofab offre à tous ses employés un programme d'avantages sociaux qui inclut : Programme de congés de maladie, REER collectif, programme d'assurance collective, vêtements de travail et plus. Pour plus d'informations sur Charpentes d'acier Sofab, visitez www.sofab.ca
 Ces postes vous intéressent? N'hésitez plus, faites parvenir votre CV à rh@sofab.ca ou au 450.641.9045
 L'usage du masculin a été choisi en vue d'alléger le texte uniquement et désigne aussi bien les femmes que les hommes.

0236599

carrières et professions

DRB TRANSPORT BELOEIL 2 NOUVEAUX POSTES OFFERTS

CHAUFFEUR CLASSE 1

Le Candidat doit avoir les atouts suivants :

- Flat Bed • Fardier • Drop Deck
- Expérience demandée 5 ans
- Bonne condition de travail
- Assurance groupe

Contact :

M. Patrick Dubé 514 863-7011

0236603

RECHERCHE

COUVREURS

AVEC EXPÉRIENCE
POSSÉDANT CARTE DE COMPÉTENCE.

SALAIRE : SELON LA
CONVENTION COLLECTIVE CCQ

LES ENTREPRISES CHATEL INC.

Tél. : 450 460-2178 • Fax : 450 460-7593

Courriel : info@entrepriseschatel.ca

0236598

N.B.: tous les postes
annoncés sont ouverts
également aux femmes
et aux hommes

Vos annonces classées
à lire dans
nos journaux

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Le Clairon
de Saint-Hyacinthe

La Pensée

Et en ligne...
lecourrier.qc.ca
leclairon.qc.ca
lapensee.qc.ca

Informez-vous aux Petites annonces
sur notre double visibilité

450 771-0677

La Corporation de développement commercial de Saint-Hyacinthe, un organisme parapublic dévoué au recrutement et au développement du commerce de détail sur l'ensemble du territoire de la ville, désire combler actuellement un poste de :



CORPORATION DE
DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL
DE SAINT-HYACINTHE

CONSEILLER(E) AU DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL

VOTRE RÔLE CONSISTE À :

- Cibler des commerces potentiels.
- Rechercher des concepts intéressants.
- S'impliquer dans le développement de projets commerciaux.
- Supporter des commerçants qui ont un projet structurant.
- Développer des outils afin de faciliter les projets des promoteurs et commerçants.
- Collaborer à la conception des plans d'affaires de la clientèle.
- Participer à différents comités et certaines activités de réseautage.
- Offrir un support dans les tâches du Directeur général.

VOUS ÊTES UN(E) CANDIDAT(E) IDÉAL(E) SI :

- Vous détenez un diplôme d'études universitaires (Toutes combinaisons de formation académique et d'expériences pratiques reliées à la nature de l'emploi pourraient palier à l'exigence académique).
- Vous avez une certaine expertise sur les plans d'affaires, l'analyse des besoins des consommateurs et le démarrage d'entreprises.

- Vous avez une bonne connaissance du milieu commercial et du milieu d'affaires maskoutain.
- Vous avez une certaine connaissance de l'anglais.
- Vous avez des aptitudes en informatique (Windows, Office).
- Vous aimez travailler avec le public.
- Vous êtes autonome et démontrez un bon leadership.

NOUS OFFRONS :

- Un milieu de travail motivant rempli de défis.
- Salaire annuel entre 50 000 et 55 000 \$.
- Des avantages sociaux intéressants.

Faites parvenir votre curriculum vitae
par courriel à
cdc@commerces-st-hyacinthe.qc.ca
ou par la poste au 955 rue Morison,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8T7,
AVANT VENDREDI LE 8 AOÛT 2014.

Saint-Hyacinthe, le succès VOUS Y ATTEND !

0236591

La Corporation de développement commercial de Saint-Hyacinthe, un organisme parapublic dévoué au recrutement et au développement du commerce de détail sur l'ensemble du territoire de la ville, désire combler actuellement un poste de :



CORPORATION DE
DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL
DE SAINT-HYACINTHE

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)

FONCTION :

- Gestion du site Internet de la CDC.
- Recherche d'information via Internet.
- Conception de document de présentation pour promoteurs et commerçants.
- Gestion des bases de données (locaux vacants, étude des restaurants, commerces par secteur d'activités, etc).
- Travail clérical : Téléphone, traitement de texte, courrier, etc.
- Aide à l'administration générale.

CONDITIONS OFFERTES :

- Salaire de 19 \$ de l'heure.
- 31,5 heures par semaine (ferme à midi le vendredi)

CRITÈRES RECHERCHÉS :

- DEC en administration ou plus. Une expérience pertinente en rapport à l'emploi pourrait palier à la formation scolaire.
- Bon français (oral et écrit).
- Aptitude informatique (Windows, Office).
- Vous aimez travailler avec le public.

Faites parvenir votre curriculum vitae
par courriel à
cdc@commerces-st-hyacinthe.qc.ca
ou par la poste au 955 rue Morison,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8T7,
AVANT VENDREDI LE 8 AOÛT 2014.

Saint-Hyacinthe, le succès VOUS Y ATTEND !

0236590



ALIMENTS ALTERNATIFS 2000
METS COMPLETS À BASE DE VIANDE CRUE

OPÉRATEUR DE LIGNE

Les Aliments Alternatifs 2000 inc. fabricant de mets crus congelés pour chiens et chats vendus sous la marque déposée Karnivor, est à la recherche d'une personne polyvalente pour intégrer son équipe de travail. Les tâches sont variées et incluent tout ce qui concerne la réception de marchandises, la production, l'emballage des produits, la préparation des commandes, l'expédition des produits. Les tâches de nettoyage des équipements font également partie intégrante du travail.

Les qualités recherchées : pouvoir travailler en équipe, être organisée, avoir un esprit d'initiative et faire preuve de jugement. La personne recherchée doit être en bonne condition physique (beaucoup de manipulation de charges), être à l'aise en présence de chiens et de chats et ne pas être allergique.

Toute expérience et/ou formation en transformation alimentaire est un atout. La connaissance des bonnes pratiques de production est suggérée.

Les candidats retenus seront contactés pour une entrevue qui aura lieu dans la semaine du 28 juillet 2014.

Faire parvenir votre C.V. accompagné d'une lettre de motivation par courriel à : info@karnivor.ca ou par courrier à l'adresse suivante : 649, 2e rang Sainte-Hélène-de-Bagot, Qc J0H 1M0.

0236600

Vergers Paul Jodoin inc.
3333 Rang du Cordon
Saint-Jean-Baptiste
(Québec) J0L 2B0
Tél. : 450 467-4744
Télé. : 450 467-7634



Vergers
Paul
Jodoin Inc

CONTREMAÎTRE

- Tâches variées, travail physique
- Temps plein de jour (40/45 heures/semaine)

Exigences :

- Autonome
- Responsable
- Ponctuel
- Sens des Responsabilités

Atouts :

- Savoir conduire un chariot élévateur
- Base en Espagnol
- Expérience en tant que contremaître

Formation complémentaire sur place
Date d'entrée en fonction :
1er Août 2014

Faire parvenir votre CV à :
**Jonathan Olszensky, chargé de
l'emballage et
vente pommes fraîches**
Par courriel : j.olszensky@vpj.ca
Par téléc. : 450 467-7634

0236604



COMPTABLE PRINCIPAL(E)

Plein temps - Saint-Hyacinthe (Québec)

Boviteq est une filiale en propriété exclusive de L'Alliance Semex, laquelle est une entreprise mondiale dynamique engagée envers le développement et l'approvisionnement de solutions génétiques innovantes. Nous savons combien les personnes sont les véritables piliers de notre réussite, que nos employés (e)s représentent notre atout le plus important.

Au poste de comptable principal, vous serez responsable de l'administration quotidienne de la division, de la supervision d'une personne, et de toutes les affaires comptables, financières et fiscales. Ceci inclut, mais n'est pas limité à la préparation du budget annuel, des états financiers mensuels internes et externes, ainsi que des tâches connexes de comptabilité générale. En tant que membre clé de l'équipe des finances, vous fournirez des analyses financières et des recommandations pour faciliter les bonnes décisions d'affaires.

Les candidats qualifiés seront des personnes minutieuses avec d'excellentes compétences en communication et organisationnelles. Vous serez entreprenant, capable de travailler de façon indépendante et au sein d'une équipe. Vous aurez au moins 5-7 ans d'expérience dans un rôle de comptabilité financière. Titulaire d'un titre professionnel comptable, vous serez également bilingue (français et anglais). Vous aurez une bonne connaissance de Microsoft Office et une expérience préalable avec Navision constituera un atout.

Chez Semex, nous exigeons ce qu'il y a de mieux, de nous-mêmes, de notre société, et dans tout ce que nous faisons pour nos clients. C'est en nous entourant de professionnels qui soient parmi les meilleurs, les plus brillants et les plus dynamiques que nous pouvons atteindre cet objectif. Nous offrons un environnement de travail stimulant, mais souple, ainsi qu'un ensemble de rémunération concurrentiel.

Si vous possédez les compétences nécessaires pour remplir ce poste stimulant,
envoyez votre curriculum vitae aux Ressources humaines de Semex Québec
avant vendredi le 18 juillet 2014 à 16 h, par courriel ou par courrier, à l'adresse suivante :
Courriel : ressourceshumaines@semex.com
Semex - Ressources humaines
875, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe Qc J0H 1S0

Nous vous remercions pour votre intérêt et nous vous prions de noter que nous communiquerons
seulement avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

0236597

en bref

Formations informatiques de groupe

La Médiathèque maskoutaine offre une formation informatique de groupe à tous ceux et celles qui désirent apprendre les bases de la navigation et de la recherche d'information sur Internet. Offerte aux débutants, la formation est donnée dans nos laboratoires informatiques. Elle est offerte en deux sessions de deux heures chacune par les bibliothécaires. Pré-requis : connaître l'utilisation du clavier et de la souris. Prochaine formation : les vendredis 18 et 25 juillet à la Bibliothèque Sainte-Rosalie.

Marché de l'art

Les samedis jusqu'au 31 août (sauf les 26 juillet et 2 août), place au Marché de l'art autour du marché public, de 9 h 30 à 16 h. Environ 40 exposants de toutes sortes, artistes et artisans, présenteront leur art dans le cadre de cette activité.

Sélection de l'Artothèque

Nous vous invitons à venir visiter l'exposition Sélection de l'Artothèque présentée par la Médiathèque maskoutaine, à la Bibliothèque

T.-A.-St-Germain, jusqu'au 4 août. Comme chaque année, la Médiathèque maskoutaine vous offre une parcelle de sa collection et vous fait revivre des émotions, des sentiments, des paroles.

Une sélection de toiles d'artistes de la région et d'ailleurs vous seront présentées dans la salle Jean-Locas. Venez découvrir ou redécouvrir ces artistes de talents. ←

| | |
|---|---|
| CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE SAINT-HYACINTHE | COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la famille) |
| NO: 750-04-007510-144 | MICHELINE RIVEST, Demanderesse c. DANIEL VACHON, Défendeur Et LE DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL, Mis en cause |
| ASSIGNATION (139 C.p.c.) | |
| PAR ORDRE DU TRIBUNAL : | |
| Avis est donné au défendeur que la demanderesse a déposé au greffe de la Cour Supérieure du district de Saint-Hyacinthe une requête introductive d'instance en déchéance de l'autorité parentale. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention du défendeur, au greffe du tribunal, au palais de justice de St-Hyacinthe, situé au 1550, rue Dessaulles, à Saint-Hyacinthe, province de Québec, J2S 2S8. Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un délai de trente (30) jours de la publication de la présente ordonnance. | |
| À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai. | |
| Soyez aussi avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 21 août 2014 à 9 h, en la salle 2 du palais de justice de Saint-Hyacinthe. | |
| À Saint-Hyacinthe, le 9 juillet 2014 | |
| Nathalie Lampron, greffière spéciale | |

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Succession de Mme Thérèse Cormier

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Madame Thérèse Cormier, en son vivant domiciliée au 4105, boul. Laurier Ouest à Saint-Hyacinthe, province de Québec, J2S 3T8, survenu le 10 mars 2014, un inventaire des biens de la défunte a été fait par les liquidateurs successoraux, Madame Suzanne Chagnon et Monsieur Roland Chagnon le 8 juillet 2014, devant Me Marthe Gauthier, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, au 960-D, rue Daigneault, Acton Vale, province de Québec, J0H 1A0.

Donné ce 8 juillet 2014

Marthe Gauthier, Notaire

Marthe Gauthier
NOTAIRE

0244277

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE (District Bois-Joli)

La soussignée donne avis public qu'à la séance du Conseil qui sera tenue le 4 août 2014, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe, le Conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure relative au lot 1 700 809, propriété de Madame France Lapiere - Es Qualité liquidatrice - Succession Aline Rajotte.

Cette demande consiste à permettre ce qui suit pour l'immeuble sis au 2625 avenue Laporte :

- que le terrain ait une profondeur de 20,12 mètres, alors que la grille de spécifications du règlement d'urbanisme numéro 350 prévoit une profondeur minimale de 30 mètres pour la zone d'utilisation résidentielle 4076-H-01;
- que le terrain ait une superficie de 363,1 mètres carrés, alors que l'article 8.1.1.2 a) et la grille de spécifications du règlement numéro 350 prévoient une superficie minimale de terrain de 540 mètres carrés pour un lot d'angle situé dans la zone d'utilisation résidentielle 4076-H-01;
- que le bâtiment accessoire soit situé à 0,05 mètre de la limite sud-ouest du terrain, alors que l'article 16.3.2.4 g) du règlement numéro 350 prévoit qu'un bâtiment accessoire doit être situé à une distance minimale de 1 mètre des limites arrière et latérales du terrain à partir du mur du bâtiment accessoire.

Tout intéressé pourra se faire entendre relativement à cette demande de dérogation mineure, lors de ladite séance du 4 août 2014.

Saint-Hyacinthe, le 16 juillet 2014

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire, o.m.a.

0236299

AVIS D'APPEL PUBLIC D'OFFRES

2014-099-G

La Ville de Saint-Hyacinthe recevra des offres de prix pour :

Desserte en aqueduc du lot 2 705 454 sur l'avenue Pinard

Les soumissions, dans les enveloppes scellées et clairement identifiées, doivent parvenir au bureau de la greffière, au 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, 3e étage, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5B2 **avant 11 heures, lundi, le 4 août 2014** et elles seront ouvertes immédiatement à cette même heure et au même endroit.

Les entreprises intéressées par ce projet pourront se procurer les documents d'appel d'offres sur le site de SEAO (www.seao.ca) à partir du **jeudi, le 17 juillet 2014** selon leurs tarifs en vigueur. Pour plus d'information, vous pouvez contacter la division Approvisionnement au 450 778-8433.

La Ville de Saint-Hyacinthe ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune autre soumission reçue, ni d'encourir des réclamations de la part des soumissionnaires.

Le présent avis d'appel public d'offres est affiché sur le site Internet de la Ville de Saint-Hyacinthe à l'adresse suivante : www.ville.st-hyacinthe.qc.ca

Saint-Hyacinthe, le 17 juillet 2014

LA GREFFIÈRE DE LA VILLE
ME HÉLÈNE BEAUCHESNE, NOTAIRE, o.m.a.

0236298

AVIS PUBLIC (PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT)

(DISTRICT DOUVILLE) RÈGLEMENT NUMÉRO 350-30-2

Avis adressé aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire pour la zone concernée 8042A05 et pour la zone contiguë 2038-X-06 pour laquelle une requête a été valablement déposée au greffe.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- Lors d'une séance tenue le 7 juillet 2014, le Conseil a adopté le règlement numéro 350-30-2 et intitulé « Règlement numéro 35030-2 modifiant le règlement numéro 350 en ce qui a trait à la zone 8042-A-05 ».
- L'objet de ce règlement est de modifier ledit règlement numéro 350 afin d'autoriser désormais, dans la zone d'utilisation agricole 8042A-05, l'usage « service de garde d'animaux » (#8225) du groupe « Agriculture I » (Agriculture et activités agricoles);
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible le 23 juillet 2014 de 9 à 19 heures, à l'hôtel de ville, au 700 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de CINQ (5) selon l'article 553 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 23 juillet 2014 à 19 h 05 dans la salle réservée aux séances du Conseil, à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe.
- Le règlement peut être consulté au bureau de la Greffière situé à l'hôtel de ville, au 700 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité ou, selon le cas, du secteur concerné :

- Conditions générales à remplir le 7 juillet 2014 :
Est une personne habile à voter de la municipalité ou, selon le cas, du secteur concerné toute personne qui, à la date de référence, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de ladite loi et remplit une des deux conditions suivantes :
> Être domiciliée sur le territoire de la municipalité ou, selon le cas, dans le secteur concerné et, depuis au moins six mois, au Québec ;
> Être, depuis au moins 12 mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) situé sur le territoire de la municipalité ou, selon le cas, dans le secteur concerné.
Par ailleurs, conformément aux articles 545 et 215 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, toute personne voulant enregistrer son nom doit obligatoirement présenter au responsable du registre une carte d'identité (carte d'assurance-maladie, permis de conduire, passeport, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces canadiennes).
- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 7 juillet 2014 :
Être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
- Condition supplémentaire particulière aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants d'un établissement d'entreprise :
L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant et demandant cette inscription.
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise :
Seul le copropriétaire ou le cooccupant désigné à cette fin par procuration signée par la majorité des copropriétaires ou des cooccupants a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de l'établissement d'entreprise et l'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception à la municipalité de la procuration.
(Note : Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un établissement d'entreprise).
- Condition supplémentaire d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale :
Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 7 juillet 2014 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Les zones 8042-A-05 et 2038-X-06 sont illustrées sur le croquis ci-dessous :

Saint-Hyacinthe, le 16 juillet 2014
La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire, o.m.a.

0236300

nécrologie

index des décès

- ÉTHIER, Sœur Marie-Claire (Saint-Hyacinthe)
- GIRARD, (Bourbeau), Claire (Saint-Hyacinthe)
- HALSTEAD, Robert J. (Saint-Hyacinthe)
- JODOIN, Roger (Saint-Hyacinthe)
- LABBÉ, Raymonde (Saint-Hyacinthe)
- MONTMARQUETTE, (Croteau), Cécile (Saint-Bruno)
- MORISSETTE, Marcel (Saint-Hyacinthe)
- PION, Madeleine (Valcourt)



ÉTHIER Sœur Marie-Claire
 À Saint-Hyacinthe, le 13 juillet 2014, est décédée Sœur Marie-Claire Éthier, en religion Sœur Sainte-Claire d'Assise, des Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 91 ans, après 68 ans de vie religieuse.

Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, sa sœur Agathe (feu Nectaire Angers), son frère Yvon (feu Thérèse Forget), sa belle-sœur Fleurette Dionne (feu Lionel) ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
MONGEAU

1115, rue Girouard Ouest
 Saint-Hyacinthe

www.dignitequebec.com

seront célébrées le jeudi 17 juillet à 13 h 30 à la chapelle de la résidence Les Jardins d'Aurélié, 2545 rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe suivies de l'inhumation au cimetière de la Communauté.



GIRARD BOURBEAU Claire

Au Centre Andrée-Perrault de Saint-Hyacinthe, le 11 juillet 2014, est décédée à l'âge de 89 ans, Mme Claire Girard, épouse de feu Lucien Bourbeau, demeurant à Saint-Hyacinthe.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Pierre, Lucie (Jean-Louis Messier), Christiane, Chantal (Daniel Gagné) et Claude Bourbeau, ses petits-enfants : Stéphane, Benoit et Martin Messier, Alexandre Bourbeau, Benjamin, Lydianne et Gloria Gagné ainsi que ses arrière-petits-enfants : Édouard, Clément, Lili-Jeanne, Anne, Élisabeth, Léa et Gabrielle. Prédécedée par ses frères et sœurs : Lina (feu Émile Martel), Lucille (feu André Hotte), Thérèse (feu André Conrad), Robert (feu Gilbert Bélair), Marcel (Paulette Maerten) et Guy, elle laisse deux sœurs et un frère : Germaine (feu Raymond Laveault), Jacqueline et André. Également dans le deuil, ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bourbeau : feu Paul (feu Doris Pincince), feu Annette (feu Marcel Laliberté), feu Laurent (Georgette Fontaine) et feu Céline (Gérald Pétrin) ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. Mme Girard Bourbeau sera exposée le dimanche 20 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
MONGEAU

1115, rue Girouard Ouest
 Saint-Hyacinthe

www.dignitequebec.com

Les funérailles seront célébrées à la Cathédrale de Saint-Hyacinthe, le lundi 20 juillet à 11 h suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale. En témoignage de vos sympathies, des dons à la Société de l'Alzheimer seraient appréciés. La famille désire remercier le personnel du 2e étage du Centre Andrée-Perrault pour les bons soins prodigués à Mme Girard-Bourbeau.



HALSTEAD Robert J.

À Saint-Hyacinthe le 9 juillet 2014, est décédé à l'âge de 82 ans, monsieur Robert J. Halstead (Bob), époux de Pierrette Tanguay demeurant à Saint-Hyacinthe.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil trois filles : Carol (Mario Dufresne), Sandra (François Pion), Nancy (Sylvain Godbout), ses petits-enfants : Kevin, Sébastien, Alexandre, Stacy et Cindy ainsi que deux arrière-petits-enfants : Eli et Marianne. Lui survivent également un frère et une sœur : Patrick (Monique Aubertin) et Sonia (Paul), ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis. Monsieur Robert J. Halstead sera exposé le vendredi 18 juillet 2014, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 19 juillet à midi au



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime

2775, avenue Bourdages Nord
 Saint-Hyacinthe
 (Près de l'école Saint-Joseph)
www.ubaldlalime.com

Les funérailles seront célébrées le samedi 19 juillet 2014 à 14 h à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, suivies de la crémation au Crématoire Lalime et de la disposition des cendres au Columbarium Lalime.



JODOIN Roger

À Saint-Hyacinthe, le 11 juillet 2014, est décédé à l'âge de 86 ans, Monsieur Roger Jodoin, époux de feu Réjeanne Racicot demeurant à Saint-Hyacinthe.

Le défunt laisse dans le deuil deux fils : Sylvain (Johanne Leblanc), Serge (Denise Bernier), ses petits-enfants : Josianne, Steve, Sébastien, Stéphan et Amélie ainsi que 10 arrière-petits-enfants. Lui survivent également ses frères et sœurs : Georges, Rolland, Réal, Jacqueline, Hélène, Pierrette, Denise, Monique, Nicole, Ginette et Viviane leur conjoint(e)s, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis. Monsieur Roger Jodoin sera exposé, le vendredi 18 juillet 2014, de 19 h à 22 h, et le samedi 19 juillet à 12 h 30, au



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime

900, Avenue Bourdages Nord
 Saint-Hyacinthe (coin Dessaulles)
www.ubaldlalime.com

Les funérailles seront célébrées, le samedi 19 juillet 2014 à 14 h, en l'église paroissiale de Saint-Barnabé-Sud, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos aînés(es)



1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2
 Tél.: 450 771-3600
www.fondationalinletendre.com

Service de nécrologie

Le Courrier
 de Saint-Hyacinthe

450 773-6028

REMERCIEMENTS



M. Martin Simoneau

La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Martin Simoneau, survenu le 21 juin 2014, à l'âge de 89 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

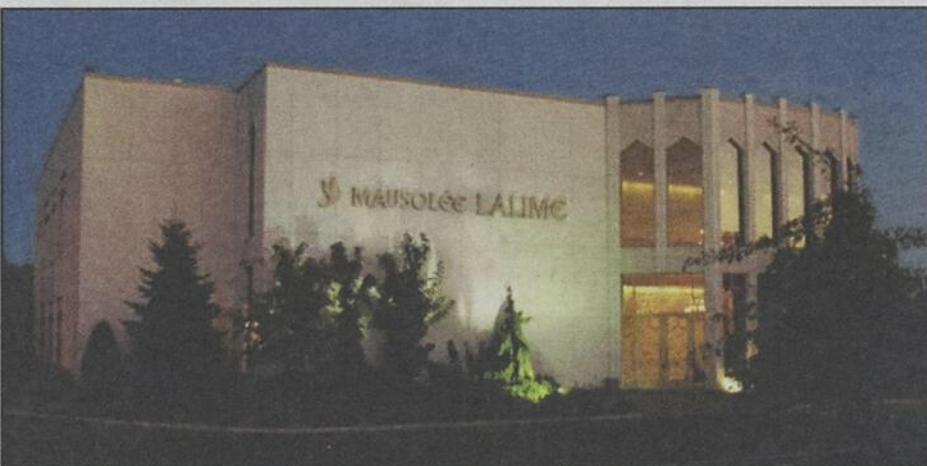


REMERCIEMENTS



Mme Françoise Lincourt

Nous tenons à remercier sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné leur marque de sympathie lors du décès de Françoise Lincourt, survenu le 26 mai dernier, soit par offrandes de messes, cartes de sympathie, dons, courriels ou assistance à la liturgie de la parole. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.



LE MAUSOLÉE - 1325, rue Girouard Est, Saint-Hyacinthe

Au Mausolée Lalime, vous êtes à l'abri...

Une crypte sert de sépulture. Elle est l'alternative à la mise en terre traditionnelle avec cercueil. À l'abri des intempéries et du vandalisme, vous pouvez vous y recueillir en toute quiétude.



NOUVEAUX PRIX!
CRYPTES

à partir de **5 900 \$**
 tarif incluant le lettrage

Renseignez-vous auprès de nos conseillers.



COMPLEXE FUNÉRAIRE
Ubald Lalime

Une maison de confiance depuis 1940
 Siège social
 900, av. Bourdages Nord, Saint-Hyacinthe
 450 774-6417 | www.ubaldlalime.com

nécrologie



LABBÉ Raymonde

À Saint-Hyacinthe, au CSSRY Pavillon Honoré-Mercier, le 2 juillet 2014, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Raymonde Labbé, épouse en premières noces de feu M. Jacques Lapierre et en secondes noces de M. Raymond Roy.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil ses enfants : Dominique Lapierre (Michel Pion) et Benoit Lapierre (Brigitte Rochon). Ses petits-enfants : Alexandra et Jean-Philippe Dépeault, Amélie et Nicolas Lapierre. Elle laisse également dans le deuil sa sœur et son frère : Lise (Denis Gaulin) et Jean-Claude. Ses beaux-frères et belles-sœurs : Anne-Marie (Gilbert Geoffroy), feu Louis (Yvette Frenette), Laurette (Rodrigue Comeau), Emma (Laurent Champagne), Noëlla (Fernand Bérubé), Thérèse (Jacques Desmarais), Agniès (Yvon Brière), Théo (Jeannine Lamothe) et Claudette ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. Une liturgie de la parole fut célébrée le 6 juillet 2014, à la Chapelle



RÉSIDENCE
FUNÉRAIRE
MASKA

5325, boul. Laurier Ouest
Saint-Hyacinthe
www.rfmaska.coop

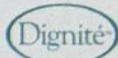
La famille tient à remercier le personnel du CSSRY, Pavillon Honoré-Mercier, pour leur soutien et les bons soins apportés. En la mémoire de Mme Raymonde Labbé et en guise de sympathie, la famille propose de faire un don à la Société canadienne du cancer.



MORISSETTE Marcel

À l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 9 juillet 2014, est décédé à l'âge de 92 ans, M. Marcel Morissette, époux de Mme Marie-Paule Durand, demeurant à Saint-Hyacinthe.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Colette (Fernand Piché) de Hébertville, Suzanne (Jacques Thiffault) de Magog, Daniel (Monique Noisieux) de Saint-Hyacinthe, feu Jacques, Manon (Jeannot Jafrote) de Saint-Hyacinthe, Roger de Saint-Hyacinthe, Linda (André Plamondon) de Saint-Pie et Robin (Magalie Côté) de Saint-Hyacinthe. Il laisse également 13 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants ainsi que tous ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction de la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
MONGEAU

1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe
www.dignitequebec.com

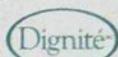
ont eu lieu le mardi 15 juillet 2014 à l'église Assomption-de-Notre-Dame suivies de la crémation.



PION Madeleine

Au Centre d'Hébergement de Valcourt, le 22 juin 2014, est décédée, à l'âge de 83 ans, Mme Madeleine Pion, demeurant à Valcourt, autrefois de Saint-Hyacinthe.

Précédée dans la mort du père de ses enfants, M. Guy Beaudry et de sa fille Carole, Mme Pion laisse dans le deuil ses enfants : Manon (Jacques Roberge), Ginette, Josée (Raymond Archambault), Jacques (Monique Roy), Nathalie (Patrick Morin); son gendre Robert Thibault; ses petits-enfants : Patrick, Hélène, Charles, Jean-François, Isabelle, Angélique, André, Maxime, Lyne, Céline, Nicolas, Kathy, David; ses 16 arrière-petits-enfants; sa sœur Suzanne (Paul Leclerc) ainsi que tous ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, autres parents et amis. La famille de Mme Pion recevra les condoléances le samedi 19 juillet de 9 h à 11 h à la



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
MONGEAU

1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe
www.dignitequebec.com

Une liturgie sera célébrée le jour même à 11 h à la chapelle du salon suivie de l'inhumation des cendres au cimetière Notre-Dame-du-Rosaire.

1^{er} ANNIVERSAIRE



M. YVON COURNOYER

Un an déjà que tu nous as quittés. Ta présence nous manque tous les jours. Tu resteras toujours dans nos cœurs.

Veille sur nous.

On t'aime

Céline, Mario, Martin, Julie, tes brus, ton gendre et tes 5 petits-enfants.



4^e ANNIVERSAIRE



Mme Marie-Thérèse St-Amand

Déjà quatre ans que tu es partie, tu nous manques énormément. Le souvenir de ton sourire, ta joie de vivre, ta gentillesse, ton amour des autres resteront toujours gravés dans nos cœurs. Continue de veiller sur nous.

Ton mari, tes enfants et petits-enfants



1^{er} ANNIVERSAIRE



M. Daniel Lemoyne

Il y a déjà un an que tu nous as quittés, mais sache que ta famille n'a pas oublié tous les beaux

moments que nous avons vécus ensemble. Nos pensées sont toujours avec toi. Tu es notre ange.

René, Rollande, Sylvie, Alain, Pierre, Gabriel, Florence et Charlotte



0236409

5^e anniversaire

Abbé Marcel Lussier



Cher Marcel
Voilà déjà cinq ans que tu es parti et ta présence en nos cœurs est toujours bien vivante. L'acceptation a remplacé les larmes et le chagrin, car nous te savons heureux, serein et en parfaite plénitude avec ton plus grand ami. Nous continuerons de te chérir, car tu feras toujours partie de nos vies.
Affectueusement,
Ta famille et tous ceux qui t'aiment encore.



0246124



MONTMARQUETTE CROTEAU Cécile

Au CHSLD Montarville de Saint-Bruno, le 14 juillet 2014 est décédée à l'âge de 93 ans Mme Cécile Montmarquette, épouse de feu Conrad Croteau, native de Saint-Liboire.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Reine (Roger Dufresne), Serge (Lise Tanguay), Louise (feu Normand Cordeau) et Lucie (Yves Langlois). Ses petits-enfants : Annie Dufresne, Nathalie, Nancy et Mélanie Croteau, Martin et Vincent Cordeau et ses arrière-petits-enfants. Ses sœurs: Jeannette, Rollande, Claire, Rachel et son frère Gaston, ses beaux-frères et sa belle-sœur ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances le mardi 22 juillet 2014 à compter de 10 h à l'église de Saint-Liboire, suivies des funérailles à 11 h. Direction funéraire :



216, rue St-Patrice
Saint-Liboire

en bref

Ceci n'est pas une machine

Jusqu'au 3 août à Expression, le travail de Jean-Pierre Gauthier est présenté grâce à la commissaire Marie-Ève Beaupré, dans l'exposition *Ceci n'est pas une machine*. Le travail de Jean-Pierre Gauthier s'est notamment développé à partir de références au quotidien du monde ouvrier et d'un intérêt pour l'aléatoire et le désordre. Si ses récents projets marquent un retour à l'essence des effets acoustiques, c'est que son intérêt envers le son est devenu le principal moteur de sa pratique. Cette exposition est notamment l'occasion de découvrir une nouvelle expérience sonore immersive, celle d'un acousmonium intitulé *Orchestre à géométrie variable*.

Bénévoles pour le programme Lire et faire lire

Vous avez 50 ans et plus? Vous souhaitez partager une partie de votre temps libre avec des enfants pour stimuler leur goût de la lecture? La Médiathèque maskoutaine est à la recherche de bénévoles-lecteurs pour participer au tout nouveau programme Lire et faire lire. Il a comme mission de développer et de promouvoir le goût et le plaisir de lire chez les enfants à travers le développement de liens intergénérationnels. Comment devient-on bénévole-lecteur? Il vous suffit d'aimer les enfants et les

livres, d'être âgé de 50 ans et plus, d'être disponible le jour, une heure par semaine, huit semaines consécutives, et de vous rendre à l'école de votre région qui participe à Lire et faire lire. Vous pourrez ainsi partager votre amour des livres et de la lecture, échanger avec un petit groupe de 2 à 5 enfants âgés de 4 à 8 ans, faire bénéficier les enfants de votre expérience et participer à une activité intergénérationnelle basée sur les plaisirs de la lecture et des livres. Vous désirez participer à ce beau projet? Rendez-vous à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain de la Médiathèque maskoutaine pour vous procurer un formulaire de candidature.

Un pique-nique au pays des livres

Gribouille Bouille t'invite à un pique-nique à la bibliothèque qui, par la magie des mots, s'est transformée en un jardin magnifique! Dans son panier, Gribouille a des romans à dévorer, des albums beaux à croquer, des recueils pleins de mots gourmands, des documentaires succulents. Sur sa nappe à carreaux, Gribouille étalera des histoires de la nature, des poèmes sur les insectes, des chansons qui parlent des fleurs. Vive les livres! Vive l'été! Ce samedi 19 juillet, à 11 h, à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain. Activité pour les 3 à 8 ans.

